

**Oversigt - åbent møde:**

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**

**Punkt 02 Borgmesterens beretning.**

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.**

#### **Orienteringssager**

**Punkt 04 Orientering om bevillingsoverførsel til vedligehold af erhvervsbygninger.**

**Punkt 05 Orientering om etablering af udkikspost**

**Punkt 06 Orientering om busdrift i Sisimiut.**

**Punkt 07 Orientering om busdrift i Maniitsoq.**

**Punkt 08 Orientering om busdrift i Kangerlussuaq.**

**Punkt 09 Orientering om Kommuneplantillæg 37.**

**Punkt 10 Orientering om Familiecentre i Qeqqata Kommunua.**

**Punkt 11 Orientering om resultatet af KANUKOKA´s delegerede møde.**

**Punkt 12 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter fra august 2009 til marts 2010.**

**Punkt 13 Høring vedr. ændring af styrelsesloven - orientering.**

#### **Økonomisager**

**Punkt 14 Bevilling til daginstitution 3 ved Kussangasoq og igangsætning fundament.**

**Punkt 15 Ansøgning om tillægsbevilling til arbejdsmarkedsydelser i Maniitsoq for 2010 og overslagsårene.**

**Punkt 16 Vej og trappe til kirkegården i Kangaamiut.**

#### **Generelle sager**

**Punkt 17 Ændring af vedtægt for styrelsen af kommunale anliggender i Qeqqata Kommunua.**

**Punkt 18 Planstrategi.**

**Punkt 19 Forslag til SISU organisation.**

**Punkt 20 Forslag om særlig åremålsansættelse af lærere i Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq.**

**Punkt 21 Udlicitering af kommunale opgaver – Området for Teknik og Miljø.**

**Punkt 22 Udlicitering af madordning i dagsinstitutioner – Området for Uddannelse.**

**Punkt 23 Undersøgelse af, hvorvidt tang kan produceres i salgsøjemed.**

- Punkt 24 Forslag vedr. konference for fiskere og fangere i Qeqqata Kommunium vedr.  
Produktion i salgsøjemed.**
- Punkt 25 Forespørgsel fra Karl Davidsen.**
- Punkt 26 Kommuneplantillæg 38.**
- Punkt 27 Høringssvar om tildeling af hvid- og narhvalskvoter for kvoteåret 2010-2011.**
- Punkt 28 Eventuelt.**

Mødet startede kl. 8:30

Mødet foregik pr. telefon og som videokonference

*Deltagere:*

***Atassut***

Søren Alaufesen, Sisimiut

Karl Davidsen, Maniitsoq

Bitten Heilmann, Maniitsoq

***Inuit Ataqatigiit***

Ane Marie Schmidt Hansen, Sisimiut

Anda Berthelsen, Sarfannguit

Regine Petrussen, Sisimiut – som stedfortræder for Katrine Larsen Lennert

Olga Berthelsen Ljungdahl, Sisimiut

Beathe Poulsen, Atammik

***Siumut***

Hermann Berthelsen, Sisimiut

Karl Lyberth, Maniitsoq

Marius Olsen, Sisimiut – som stedfortræder for Evelyn Frederiksen

Alfred Olsen, Sisimiut

Efraim Olsen, Kangaamiut

Hans Frederik Olsen, Sisimiut

Morten Siegstad, Sisimiut

*Fraværende med afbud:*

Evelyn Frederiksen (S)

Katrine Larsen Lennert (IA)

*Fraværende uden afbud:*

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

(Anda Berthelsen, Marius Olsen) har forespørgsel under eventuelt om status for planerne om opførelse af fangsthytte i Oriog.

Bitten Heilmann meldte sig inhabil under behandlingen af Punkt 15.

Dagsordenen godkendt.

**Punkt 02 Borgmesterens beretning**

**Afgørelse**

Borgmesterens beretning blev taget til efterretning med de faldne bemærkninger.

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd**

**Afgørelse**

Beretninger fra udvalgsformændene blev taget til efterretning med de faldne bemærkninger.

#### **Punkt 04 Orientering om bevillingsoverførsel til vedligehold af erhvervsbygninger**

*Journalnr. 06.01.03 konto 36*

##### Baggrund

Kommunen har i budget 2010 indplaceret vedligeholdsbetøb på 296.000 Kr. for de 18 erhvervsbygninger vi udlejer, samtidig er der budgetteret med lejeindtægt fra de samme bygninger på 3,9 mil kr. For nogle af bygningerne er der kun budgetteret med lejeindtægter, ikke oprettet nogen konto for vedligehold.

##### Regelgrundlag

Kommunen er som bygningsejer forpligtet til at vedligeholde sine bygninger i rimelig stand. Ifølge lejekontrakterne for de enkelte lejemål er kommunen forpligtet til at stå for al den udvendige vedligehold, vedligehold af fast inventar som vvs er også kommunens ansvar i nogle lejemål.

##### Faktiske forhold

Der er fra lejer af Sprogcenteret B-1280 indkommet vedligeholdsofske om udvendig maling på 325.000 Kr, fra lejer af det bevaringsværdige turistkontor B-18 er ofske om malervedligehold af tagspântag på 80.000 Kr samt da børnehave Sisi får malet sin halvdel af B-733 vil udvendig maling af den anden halvdel være påkrævet og koster 42.000 Kr. I alt udvendige vedligeholdsofsker for 447.000 Kr, hvilket langt overstiger det på konto 36 afsatte vedligeholdsbetøb, der også skal betale den del af indvendig vedligehold kommunen er forpligtet til iht lejekontrakter.

For det afsatte vedligeholdsbetøb på konto 36-området har der de tidligere år kun kunne udføres nødtørftige reparationer af el- og VVS-installationer, intet planlagt udvendigt vedligehold.

##### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der findes ingen regler for hvor meget der skal bruges på vedligehold af bygninger pr år. Det kan til sammenligning oplyses, at for Ini's boligafdeling i Sisimiut er i år 2010 budgetteret med 259 kr/m<sup>2</sup>/år. Bruges samme vedligeholdsofsindsats for kommunens 6740 m<sup>2</sup> erhvervslejemål vil det betyde der årligt skulle være et samlet vedligeholdsbetøb på 1.745.000kr.

Vedligeholdsarbejder er relativ løntunge arbejder, og for især malerarbejde er lønandelen forholdsvis stor, samt det er arbejder der hurtigt kan igangsættes her til foråret. Da der pt er en del arbejdsløse grundet afmatningen af byggesektoren, vil igangsætning af udvendige malerarbejder have en gavnlig effekt på beskæftigelsen.

Der indstilles etableret en fælles vedligeholdskonto for kontoområde 36 i år på 750.000 ved bevillingsoverførsler fra:

Konto:	Betegnelse:	Beløb, Kr
74-10	Alderdomshjem kloakrenovering	200.000
74-11	Alderdomshjem, indretning 2 værelser	50.000
75-31	Svømmehal, projektforslag	500.000
I alt betøb for overførsel til bygningsvedligehold konto 36		750.000

På alderdomshjemmet er både kloakrenovering og indretning af 2 værelser færdigudført og ibrugtaget med mindre håndværkerudgifter end budgetteret, hvorfor de overskydende anlægsbetøb derfra kan overføres til andet formål.

For svømmehal skønnes de resterende 176.000 kr at være tilstrækkeligt til udarbejdelse af dispositionsforslag for fondsstøtte til videre projektering.

For det resterende beløb ud over de hidtil indkomne vedligeholdelsesønsker på 447.000 Kr igangsættes udvendig vedligehold af de mest trængende erhvervsbygninger primært værftbygningerne.

#### Administrationens vurdering

Ved møde mellem Direktionen og Arbejdsgiverforeningen 16.4.2010 blev man enige om at kommunen forsøger at igangsætte øget vedligeholdelsesarbejde, og at arbejdsgiverne afgiver billige lavlastperiode-tilbud.

Det er administrationens vurdering, at vi både kan få udført vedligeholdelsesarbejderne til rimelig pris samt mindske arbejdsløsheden, ved at igangsætte øget vedligehold af erhvervsbygninger her til foråret.

Da der ikke har været bevilling til at få udført udvendig maling af erhvervsbygningerne i flere år, er det bygningsinspektørens vurdering, at flere af bygningerne trænger stærkt til at blive malet. De bygninger som bygningsinspektøren vurderer, har det største behov er: B-18 Turistkontor, B-733B Kontor, B-1280 Sprogskole og B-1 + B-1436 på værftsområdet.

For budget 2011 bør der på de 3 bygninger der ikke er afsat vedligeholdelsesbeløb fremover indplaceres et beløb. Det er:

- B-1845 Taseralik Konto 36-00-12,
- B-51+961 Lager Konto 36-00-17 og
- Gamle DMI-hytte i Kangerlussuaq Konto 36-03-30.

Samtidig kunne det fremover være hensigtsmæssigt med en fælles vedligeholdskonto med et fast beløb til udvendigt vedligehold af de bygninger, der har størst behov det aktuelle år.

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 4. maj 2010.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.

#### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen at der foretages ovennævnte omplacering af 750.000 kr. i budget år 2010 til en ny fælles vedligeholdskonto i område 36 og igangsætning af øget bygningsvedligehold.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

#### **Afgørelse**

Taget til orientering.

#### **Bilag**

1. Tabel over erhvervslejemål konto 36 i Sisimiut og Kangerlussuaq.

## **Punkt 05 Orientering om etablering af udkikspost**

*Journalnr. 22.00*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen besluttede på mødet d. 23.2.2010, at der skulle arbejdes videre med de forskellige projektforslag i borgerrapporten om Maniitsoqs udvikling. Området for Teknik og Miljø har set nærmere på forslaget om etablering af en udkikspost.

### Faktiske forhold

Hensigten med udkiksposten er, at den skal være til glæde både for turister og den lokale befolkning og give nem adgang til at nyde det storslåede landskab omkring Maniitsoq og hvalerne, som forår og sommer svømmer tæt forbi byen.

Den helt oplagte placering af en udkikspost er fjeldpartiet foran boligområdet Tunoqquusaaq. Her er et stort synsfelt, det ligger bynært og nær vandet, der kan laves adgang også for kørestolsbrugere, og hvalerne svømmer her helt tæt forbi land.

Der er foreslået to forskellige placeringer af en udkiksplatform, A og B. B kræver en længere rampe og bliver derfor dyrest, men fra B omfatter synsfeltet de høje, skarpe fjelde mod nord, som er så karakteristiske for Maniitsoq-området. Dem vil man ikke kunne se fra placering A, og en væsentlig del af oplevelsen går derfor tabt.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Etablering af rampe og platform i placering B er vurderet til at koste ca. kr. 290.000,-.

Etablering af rampe og platform i placering A er vurderet til at koste ca. kr. 145.000,-.

Kommunalbestyrelsen har afsat kr. 245.000 på konto 37 til tilskud til erhvervsudvikling, herunder videreførelse af borgerinitiativet. Af disse resterer kr. 225.000,-.

Resterende kr. 65.000,- kan omplaceres fra snerydning, hvor forbruget på grund af ringe snemængde har været forholdsvis lavt.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

### Administrationens vurdering

Selvom den er dyrest må klart anbefales placering B. Selvom forskellen i synsfelt på kortet ikke ser stor ud, gør det i praksis stor forskel, at man fra B får de høje fjelde med.

### Indstilling fra Området for Teknik og Miljø

Området for Teknik og Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,

**at** der etableres en udkikspost i placering B

**at** opgaven finansieres med kr. 225.000,- fra kt. 3701203502, tilskud til erhvervsudvikling, og kr. 65.000,- fra kt. 2101201200, snerydning, fremmede tjenesteydelser.

### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget besluttede på sit møde den 4. maj 2010

**at** der etableres en udkikspost i placering B med finansiering med 200.000 kr. fra Fritidscenter på konto 75 og 90.000 kr. fra Tilskud til erhvervsudvikling på konto 37.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen

at der etableres en udviklingspost i placering B med finansiering med 200.000 kr. fra Fritidscenter på konto 75 og 90.000 kr. fra Tilskud til erhvervsudvikling på konto 37.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Kortbilag



## **Punkt 06 Orientering om busdrift i Sisimiut**

*Journalnr. 70.03.15*

### Baggrund

På sit møde 09/2009 d. 3. november 2009 besluttede Teknik og Miljøudvalget, at busdriften i Qeqqata Kommunua skulle privatiseres.

På sit møde 02/2010 d. 2. marts 2010 godkendte Teknik og Miljøudvalget, at de foreliggende udbudsmaterialer for privatisering af busserne færdiggøres og sendes i udbud i henhold til sagsfremstillingen og bilagene.

På sit møde 02/2010 d. 9. marts 2010 stadfæstede Økonomiudvalget afgørelsen, dog med enkelte rettelser.

### Regelgrundlag

Teknik og miljøudvalget er ansvarlig for kontoområde 2 og dermed kommunens busdrift.

Imidlertid er der indtægter på busdrift for salg af buskort til skolebørn i Sisimiut på konto 51 og dermed uddannelses-, kultur- og fritidsudvalgets ansvarsområde.

Desuden er der indtægter på busdrift for salg af buskort til alders- og førtidspensionister i Sisimiut på konto 47 og dermed familieudvalgets ansvarsområde.

### Faktiske forhold

Den 23. april 2010 blev der afholdt licitation. 3 firmaer afgav tilbud på drift og overtagelse af busserne. Licitationsresultatet er vedlagt i bilag 2.

Det mest fordelagtige tilbud kom fra Polarentreprise, der tilbød at købe busserne for 800.000 kr. og drive busserne for 1.500.000 kr. årligt de kommende 5 år.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

I budgettet er der på konto 27-21 afsat 427.000 kr. til busdrift i Sisimiut.

I ovenstående beløb er ikke taget højde for indkøb og dermed årlig afskrivning af busser. I kommunens budget er dette normalt konteret på en anlægskonto, hvor der fremover vil være en gennemsnitlig årlig besparelse på 550.000 kr.

Endvidere har der i flere år været planlagt anlæggelse af en ny kommunal entreprenørplads i Sisimiut, så busserne kunne få ordentlige forhold med indendørs parkering. Anlæggelse af ny entreprenørplads kan spares, hvilket kan opgøres til en gennemsnitlig årlig besparelse på 100.000 kr.

På byskolernes driftskonti har der i 2009 været anvendt ca. henholdsvis 70.000 kr. på Minngortunnguup Atuarfia og 40.000 kr. på Nalunnguuarfiup Atuarfia til buskort til børnene. Med fremtidige lavere priser på buskort til skolebørn, kan knap en tredjedel af dette beløb svarende til 35.000 kr. spares.

På ældreforsorg har der i 2009 været anvendt 706.200 kr. til buskort til pensionister. Med fremtidige lavere priser vil udgiften være 535.000 kr., og der kan således spares 170.000 kr. på denne konto.

**Qeqqata Kommunua - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

På administrationen vil der være en besparelse på ca. 75.000 kr. i forsikring af busserne og ca. 25.000 kr. i forsikring af buschauffører. Dertil kommer besparelser i administration af busindtægter og ledelse af busdriften. Dette kan vanskeligt opgøres, men løber formentlig op i 200-300.000 kr. årligt.

Samlet vil der i 2010 være en indtægtstillægsbevilling på 587.000 kr., hvilket hovedsageligt skyldes salget af kommunens busser til den mest fordelagtige tilbudsgiver.

**Budget 2010**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
18-02-00	Forsikring	4.329.000	- 50.000	4.279.000
27-21-1X	Busdrift Sisimiut	427.000	323.000	750.000
47-15-10	Buskort pensionister	718.000	- 43.000	675.000
51-01-XX	Buskort skolebørn	110.000	- 17.000	93.000
86-XX	Salg af busser	0	- 800.000	- 800.000
I alt		5.584.000	- 587.000	4.997.000

Samlet vil der i 2011 og overslagsårene være et bevillingsbehov på 768.000 kr..

**Budget 2011 og overslagsårene**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
18-02-00	Forsikring	4.329.000	- 100.000	4.229.000
27-21-1X	Busdrift Sisimiut	427.000	1.073.000	1.500.000
47-15-10	Buskort pensionister	718.000	- 170.000	548.000
51-01-XX	Buskort skolebørn	110.000	- 35.000	75.000
I alt		5.584.000	768.000	6.352.000

Da der gennemsnitligt vil være en årlig besparelse på 650.000 kr. som følge af manglende busindkøb og garageforanstaltninger, bør 'kun' findes kompenserende besparelser på teknik- og miljøområdet på 118.000 kr.

Direktionens bemærkninger

Direktionen er af den opfattelse, at der er behov for stram økonomistyring som følge af faldende indtægter på grund af finanskrisen. Det er således nødvendigt at finde kompenserende besparelser, bortset fra de sparede anlægsudgifter.

Administrationens vurdering

Der er i udbudsmaterialet taget højde for, at driften af busserne kommer til at fortsætte, så kunderne ikke kommer til at mærke en forringelse af servicen.

Administrationen vurderer, at der kan spares 118.000 kr. på teknik- og miljøudvalgets drift i Sisimiut via generelle besparelser.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 4. maj 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen,

**at** licitationsresultatet godkendes

**at** der gives indtægtstillægsbevilling på samlet 587.000 kr. for budget 2010 jf. ovenstående tabel for 2010

**at** der gives tillægsbevilling på 650.000 kr. for budget 2011 og overslagsårene jf. ovenstående tabel for 2011 og overslagsårene med den tilføjelse, at teknik- og miljøudvalget indarbejder besparelser på 118.000 kr.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Udbudsmateriale vedr. drift af busser i Sisimiut
2. Licitationsresultat fra udbud af busdrift i Sisimiut

## **Punkt 07 Orientering om busdrift i Maniitsoq**

*Journalnr. 70.03.15*

### Baggrund

På sit møde 09/2009 d. 3. november 2009 besluttede Teknik og Miljøudvalget, at busdriften i Qeqqata Kommunio skulle privatiseres.

På sit møde 02/2010 d. 2. marts 2010 godkendte Teknik og Miljøudvalget, at de foreliggende udbudsmaterialer for privatisering af busserne færdiggøres og sendes i udbud i henhold til sagsfremstillingen og bilagene.

På sit møde 02/2010 d. 9. marts 2010 stadfæstede Økonomiudvalget afgørelsen, dog med enkelte rettelser.

### Regelgrundlag

Teknik og miljøudvalget er ansvarlig for kontoområde 2 og dermed kommunens busdrift.

Der er modsat i Sisimiut ikke afsat midler i Maniitsoq til køb af buskort til skolebørn på konto 51 eller til køb af buskort til alders- og førtidspensionister på konto 47.

### Faktiske forhold

Den 23. april 2010 blev der afholdt licitation. 2 firmaer afgav tilbud på busdrift. Licitationsresultatet er vedlagt i bilag 2.

Det mest fordelagtige tilbud kom fra Karl Therkelsen, der tilbød at drive busserne for 2.295.000 kr. årligt de kommende 5 år. Imidlertid har Karl Therkelsen oplyst, at han ikke har taget højde for, at billetindtægterne og buskortbetalinger tilfalder byderen.

Da der forventes udgifter til skolebuskort og pensionistkort på samlet 900.000 kr. svarer budet til 1.395.000 kr.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

I budgettet er der på konto 27-21 afsat 500.000 kr. til busdrift i Maniitsoq.

I ovenstående beløb er ikke taget højde for indkøb og dermed årlig afskrivning af busser. I kommunens budget er dette normalt konteret på en anlægskonto, hvor der fremover vil være en gennemsnitlig årlig besparelse på 400.000 kr.

Endvidere er der behov, at busserne kan få ordentlige forhold med indendørs parkering. Anlæggelse af sådanne faciliteter kan spares, hvis der indgås aftale med lavestbydende, hvilket kan opgøres til en gennemsnitlig årlig besparelse på 80.000 kr.

På skolens driftskonti og til ældreforsorg er der ikke indarbejdet udgifter til buskort. Disse udgifter formodes at beløbe sig til henholdsvis 70.000 kr. og 400.000 kr.

Samlet vil der i 2010 være behov for tillægsbevilling på 433.000 kr., hvilket hovedsageligt skyldes, at der afsat bevilling for hele året, men busdriften først opstartes efter 1. halvår.

**Qeqqata Kommunua - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

**Budget 2010**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
27-21-20	Busdrift Maniitsoq	500.000	198.000	698.000
47-15-20	Buskort pensionister	0	200.000	200.000
51-01-20	Buskort skolebørn	0	35.000	35.000
I alt		500.000	433.000	933.000

Samlet vil der i 2011 og overslagsårene være et bevillingsbehov på 1.365.000 kr..

**Budget 2011 og overslagsårene**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
27-21-20	Busdrift Maniitsoq	500.000	895.000	1.395.000
47-15-20	Buskort pensionister	0	400.000	400.000
51-01-20	Buskort skolebørn	0	70.000	70.000
I alt		500.000	1.365.000	1.865.000

Da der gennemsnitligt vil være en årlig besparelse på 480.000 kr. som følge af manglende busindkøb og garageforanstaltninger, bør der findes kompenserende besparelser på teknik- og miljøområdet på 405.000 kr., på ældreomsorg på 400.000 kr. og på folkeskolen på 70.000 kr.

Direktionens bemærkninger

Direktionen er af den opfattelse, at der er behov for stram økonomistyring som følge af faldende indtægter på grund af finanskrisen. Det er således nødvendigt at finde kompenserende besparelser, bortset fra de sparede anlægsudgifter.

Direktionen er af den opfattelse, at forhandlinger med lavestbydende er nødvendigt, hvis der ikke kan findes kompenserende besparelser. Nedsættelse af serviceniveauet ved fx færre køretider på et niveau mellem det i Sisimiut og Kangerlussuaq eller fx sløjfe tilgængelighedskravet på den bus, der kun kører i spidsbelastningen.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at der vanskeligt kan spares 405.000 kr. på teknik- og miljøudvalgets drift i Maniitsoq, men at der ved generelle besparelser kan findes omkring 200.000 kr.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 4. maj 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen,

**at** der indledes forhandlinger med lavestbydende for at få nedsat tilbuddet med minimum 200.000 kr. som følge af nedgradering af spidsbelastningsbussen og/eller færre køretimer i weekenden

**at** teknik- og miljøudvalget, familieudvalget samt uddannelses-, kultur- og fritidsudvalget finder kompenserende besparelser for medudgifterne til busdrift for budget 2010 jf. ovenstående tabel

**at** der gives tillægsbevilling på 480.000 kr. for budget 2011 og overslagsårene, samt teknik- og miljøudvalget, familieudvalget samt uddannelses-, kultur- og fritidsudvalget finder kompenserende besparelser til busdrift for budget 2011 og overslagsårene jf. ovenstående tabel - dog korrigeret for teknik- og miljøudvalget for nedsættelse af tilbuddet fra lavestbydende

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Udbudsmateriale vedr. drift af busser i Maniitsoq
2. Licitationsresultat fra udbud af busdrift i Maniitsoq

## **Punkt 08 Orientering om busdrift i Kangerlussuaq**

*Journalnr. 70.03.15*

### Baggrund

På sit møde 09/2009 d. 3. november 2009 besluttede Teknik og Miljøudvalget, at busdriften i Qeqqata Kommunua skulle privatiseres.

På sit møde 02/2010 d. 2. marts 2010 godkendte Teknik og Miljøudvalget, at de foreliggende udbudsmaterialer for privatisering af busserne færdiggøres og sendes i udbud i henhold til sagsfremstillingen og bilagene.

På sit møde 02/2010 d. 9. marts 2010 stadfæstede Økonomiudvalget afgørelsen, dog med enkelte rettelser.

### Regelgrundlag

Teknik og miljøudvalget er ansvarlig for kontoområde 2 og dermed kommunens busdrift.

Imidlertid er der indtægter på busdrift for salg af buskort til skolebørn i Kangerlussuaq på konto 51 og dermed uddannelses-, kultur- og fritidsudvalgets ansvarsområde.

Desuden er der indtægter på busdrift for salg af buskort til alders- og førtidspensionister i Kangerlussuaq på konto 47 og dermed familieudvalgets ansvarsområde.

### Faktiske forhold

Den 23. april 2010 blev der afholdt licitation. Ét firma afgav tilbud på busdrift. Licitationsresultatet er vedlagt i bilag 2.

Tilbuddet fra Kang-byg ApS for at busdriften lød på 1.499.000 kr. årligt de kommende 5 år.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

I budgettet er der på konto 27-21 afsat 923.000 kr. til busdrift i Kangerlussuaq.

I ovenstående beløb er ikke taget højde for opgradering af materiel i forhold til eksisterende bus fra Mittarfeqarfiit. Dette kan løseligt opgøres til en gennemsnitlig årlig merudgift på 200.000 kr.

På Kangerlussuaqs folkeskoles driftskonti er der på konto 51-01-30-12-33 afsat 233.000 kr. til buskort. Med fremtidige lavere priser og 90 skolebørn bør den fremtidige bevilling være 153.000 kr. Der kan dermed overføres 80.000 kr. til busdrift.

Modsat skal der fremover budgetteres med 4 pensionistkort, hvilket ikke er sket hidtil.

Samlet vil der i 2010 være en indtægtstillægsbevilling på 243.000 kr.

**Qeqqata Kommunio - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

**Budget 2010**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
27-21-30	Busdrift Kangerlussuaq	923.000	286.000	1.209.000
47-15-30	Buskort pensionister	0	2.000	2.000
51-01-30	Buskort skolebørn	233.000	- 45.000	188.000
I alt		1.156.000	243.000	1.399.000

Samlet vil der i 2011 og overslagsårene være et bevillingsbehov på 768.000 kr..

**Budget 2011 og overslagsårene**

Konto	Tekst	Budget 2010	Tillægsbevilling	Bevilling 2010
27-21-30	Busdrift Kangerlussuaq	923.000	576.000	1.499.000
47-15-30	Buskort pensionister	0	4.000	4.000
51-01-30	Buskort skolebørn	233.000	- 80.000	153.000
I alt		1.156.000	500.000	1.656.000

Da der gennemsnitligt vil være en årlig merudgift som følge af busforbedringerne på 200.000 kr., bør der 'kun' findes kompenserende besparelser på teknik- og miljøområdet på 300.000 kr.

Direktionens bemærkninger

Direktionen er af den opfattelse, at der er behov for stram økonomistyring som følge af faldende indtægter på grund af finanskrisen. Det er således nødvendigt at finde kompenserende besparelser, bortset fra de sparede anlægsudgifter.

Administrationens vurdering

Der er i udbudsmaterialet taget højde for, at driften af busserne kommer til at fortsætte, så kunderne oplever en forbedring af servicen.

Administrationen vurderer, at der kan spares 300.000 kr. på teknik- og miljøudvalgets drift i Kangerlussuaq via generelle besparelser.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 4. maj 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.



Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen

**at** licitationsresultatet godkendes

**at** teknik- og miljøudvalget indarbejder besparelser på samlet 243.000 kr. for budget 2010 jf. ovenstående tabel for 2010

**at** der gives tillægsbevilling på 200.000 kr. for budget 2011 og overslagsårene jf. ovenstående tabel for 2011 og overslagsårene med den tilføjelse, at teknik- og miljøudvalget indarbejder besparelser på 300.000 kr.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Udbudsmateriale vedr. drift af busser i Kangerlussuaq
2. Licitationsresultat fra udbud af busdrift i Kangerlussuaq

## **Punkt 09 Orientering om Kommuneplantillæg 37**

*Journalnr 18.01.02*

### Baggrund

Kommuneplantillæg nr. 37 er udarbejdet fordi kommunalbestyrelsen ønsker, at skabe de bedst mulige rammer for udvidelse af kirkegården, og forbedre adgangen til kirkegården for rustvogn, begravelsesfølger og besøgende i øvrigt. Yderligere ønsker kommunalbestyrelsen at bevare og forbedre de bymæssige kvaliteter og områdets særlige karakter.

Derfor besluttede Økonomiudvalget, på vegne af Kommunalbestyrelsen den 22. maj 2009, at nedlægge et § 24-forbud mod udnyttelsen af to byggefelter angivet i Kommuneplantillæg nr. 15 og Kommuneplantillæg nr.29. Et § 24-forbud kræver at der bliver udarbejdet et nyt plangrundlag, hvilket også er nødvendigt for at sikre kommunalbestyrelsens tidligere nævnte ønsker. Dermed blev dette kommuneplantillæg tilvejebragt.

Kommuneplantillægget dækker et delområde i det centrale Sisimiut, Qeqqata Kommunua.

### Regelgrundlag

Landstingsforordningen nr.11 af 5. december 2008 om planlægning om arealanvendelse:

§ 13. Det påhviler kommunalbestyrelsen at tilvejebringe en kommuneplan for arealanvendelse i kommunens område. Dette skal ske ud fra en samlet vurdering af de arealmæssige, naturgivne og økonomiske ressourcer i kommunen, målene for befolknings- og erhvervsudviklingen og den offentlige sektorplanlægning samt formålet for denne landstingsforordning, jf. § 1.

§ 15. Efter vedtagelse af forslag til kommuneplan skal kommunalbestyrelsen offentliggøre forslaget. Kommunalbestyrelsen kan offentliggøre alternative forslag.

§ 16. Når fristen efter § 15, stk. 3, er udløbet, kan kommunalbestyrelsen ved en fornyet behandling af kommuneplanforslaget, vedtage forslaget endeligt. Samtidigt behandles de indsigelser og ændringsforslag, der er indkommet i løbet af høringsperioden.

§ 17. Kommunalbestyrelsen skal uden unødigt ophold foretage offentlig bekendtgørelse efter endelig vedtagelse af kommuneplanforslaget. Den offentlige bekendtgørelse efter endelig vedtagelse af kommuneplanforslaget. Den offentlige bekendtgørelse skal oplyse, på hvilke punkter kommuneplanen eventuelt afviger fra det tidligere offentliggjorte forslag.

§ 18. Kommunalbestyrelsen skal i fornødent omfang ajourføre kommuneplanen.

§ 19. Inden for arealer i en endeligt vedtaget kommuneplan kan kommunalbestyrelsen udlægge delområder og tilvejebringe bestemmelser for et enkelt delområde i henhold til kommuneplanen, jf. §§ 15-17.

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr.7 af 26. februar om kommuneplanlægning og arealanvendelse:

§ 1. Bekendtgørelsen har til formål at sikre, at kommunalbestyrelsen gennem planlægning og administration efter reglerne i denne bekendtgørelse medvirker til, at arealerne inden for kommunen tages i anvendelse ud fra en samfundsmæssig helhedsvurdering.

### Faktiske forhold

Der er udstedt et § 24-forbud den 17. juni 2009 og der skal derfor vedtages et kommuneplantillæg inden der er gået et år dvs. ultimo 17. juni 2010.

Under høringen er der indkommet bemærkninger fra syv parter:

\_\_Præstegældet gjorde opmærksom på at de nye arealer udlagt til kirkegård skal planeres og drænes før de kan tages i brug.

\_\_Borgeren Ludvig Olsen protesteret imod byggefelter foran kirkegården, men der var tale om en misforståelse, da disse jo netop nedlægges i forbindelse med dette plantillæg.

\_\_Landsplanafdelingen gjorde opmærksom på § 9 Veje, stier og parkering, hvor de stiller spørgsmål til om mål for vej og vendeplads er i overensstemmelse med regler om vejanvisning. Dette er blevet undersøgt og vist sig gældende.

\_\_De øvrige parter har indgivet positive kommentarer om, at det er et godt forslag eller også har de ikke haft nogen bemærkninger.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Vedtagelse af kommuneplantillægget.

#### Administrationens vurdering

Der er ikke indkommet skelsættende bemærkninger under høringen. Administrationen fastholder derfor at Kommuneplantillæg nr. 37 vedtages.

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 4. maj 2010.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. maj 2010.

#### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 12. maj 2010 på vegne af kommunalbestyrelsen at kommuneplantillægget vedtages.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

#### **Afgørelse**

Taget til orientering.

#### **Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 37
2. Høringssvar

## **Punkt 10 Orientering om Familiecentre i Qeqqata Kommunua**

### Baggrund

Familiecentrene i Sisimiut og Maniitsoq er oprettet for at styrke indsatsområdet for familier og børn og unge.

Familiecentrenes målsætning og målrettet indsats for deres indsatsområde er igangsat primært af koordination samt styrkelse af enkelte familier's børn og unge opdragelse, familiernes indbyrdes relationer samt enkelte indsatser for unge.

Udviklingen indenfor familiearbejde i Qeqqata Kommunua har medført, at man sætter Mere fokus på børn og unges levevilkår samt synliggørelse af enkelte problemstillinger, hvilke påvirker at fagfolkene kan reagere hurtigere indsats indenfor området.

Centerlederne i Sisimiut og Maniitsoq står til rådighed for yderligere informationer under mødet.

### Faktiske forhold

For at kunne højne kvaliteten af familiearbejdet, er det vigtig at personalet modtager kurser samt efteruddannelser indenfor familiearbejdet. Ligesom at fastholde medarbejderne er stadigvæk en udfordring for begge Familiecentre.

### Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 1 af 15. april 2003 om hjælp til børn og unge § 1. og § 35.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Familiecenteret modtager tilskud fra selvstyret tilskudsordning 50 % af lønudgifter samt enkelte initiativer.

### Indstilling fra Området for Familie

Området for familie i Qeqqata Kommunua indstiller til Familieudvalget, at redegørelser fra begge byer taget til efterretning. Ligeledes anbefales, at Familieudvalget indhenter halvårsrapport medio 2010 af indsats områderne for begge centre.

### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 19. maj 2010.

Indstilling godkendt, og videresendes som orientering til Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

### **Afgørelse**

Taget til orientering.

### **Bilag**

1. Maniitsoq Familiecenter – årsrapport for 2009
2. Maniitsoq Familiecenter – Målsætninger for året 2010
3. Sisimiut redegørelse af 19. april 2010 grl og dk

## **Punkt 11 Orientering om resultatet af KANUKOKA's delegerede møde**

*Journalnr. 12.01*

### Baggrund

KANUKOKA holdt delegeret møde i Ilulissat den 19. Og 20. Maj 2010, hvor Qeqqata Kommunua blev repræsenteret af: Som bestyrelsesmedlem, Søren Alaufesen. Som tilforordnet til bestyrelsen Herman Berthelsen. Som delegat: Karl Davidsen, Olga B. Ljungdahl som suppleant for Katrine Larsen Lennert og Evelyn Frederiksen. Som observatør: Anda Berthelsen, Morten Siegstad og Pa-neeraq Olsen.

### Faktiske forhold

Til delegeretmødet har alle fire kommuner bidraget med forslag om KANUKOKA bør ændres både politisk og administrativ som følge af strukturreform, hvor Qeqqata Kommunua forslag er at kontingentbetaling bør reduceres med 20 %.

Konklusionen om drøftelse af KANUKOKA's politiske og administrative struktur blev, at der skal afholdes ekstraordinært delegeretmøde for at træffe afgørelser om den fremtidige struktur i De Grønlandske Kommuners Landsforening, senest den 31. Oktober 2010.

Imens skal et hurtigtarbejdende udvalg udarbejde forslag til modeller, så der kan træffes konkrete beslutninger til efteråret. Bestyrelsen i KANUKOKA beslutter hvilke kommissorium det hurtigt arbejdende udvalg skal have. Af udkast til kommissorium fremgår det bl.a. at det hurtigt arbejdende udvalg skal beskæftiges sig med nedenstående overordnede tema.

- KANUKOKAs nuværende politiske og administrative organisation
  - KANUKOKAs nuværende arbejdsopgaver
  - KANUKOKAs mulige fremtidige arbejdsopgaver
1. Udarbejde beskrivelse af de opgaver og funktioner kommunerne fremover ønsker at KANUKOKA skal varetage
    - I forhold til de enkelte kommuner
    - Som led i et fælleskommunalt samarbejde.
  2. Hernæst skal arbejdsgruppen udarbejde mindst 2 forslag til en administrativ og politisk struktur, der sikre disse opgaver løst. I hver model skal kompetence og funktion beskrives for de enkelte administrative og politiske enheder.
  3. Endelig skal arbejdsgruppen estimere kommunernes udgift (kontingentbetaling) ved hver af de 2 modeller. Der kan opereres med basisydelse og køb af tillægsydelse fra den enkelte kommune.

Det hurtigt arbejdende udvalgs medlemmer foreslås som kommunernes kommunaldirektører samt KANUKOKA's direktør.

Vedr. Opgavefordeling mellem Selvstyret og kommunerne er der nedsat politisk styregruppe der består af Naalakkersuist Siulittaasuat Kuupik Kleist, KANUKOKA's formand Enok Sandgreen og borgmester Hermann Berthelsen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

I forhold til økonomiske konsekvenser skal der afholdes udgifter i forbindelse med ekstraordinær delegeret møde til fly og hotel for observatører, dagpenge samt til tabt arbejdsfortjeneste.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering af at økonomiudvalg bør støtte om at kommunaldirektørerne deltager i det hurtigt arbejdende udvalg for på den måde at være med til at forme fremtidige struktur for Kommunernes Landsforening, da administrationen har den daglige kontakt med administrationen i KANUKOKA og kender kommunernes behov for forskellige behov for råd og vejledning.

Økonomiudvalget bør også overveje at meddele KANUKOKA, hvor delegeret møde bør holdes henne, da det i dag kun er 4 kommuner at vælge imellem, set i forhold til rejseudgifter for de enkelte kommuner.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget at tage orientering til efterretning samt at tilskrive KANUKOKA om hvor kommunen ønsker det ekstraordinære delegeret møde skal holdes henne.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog sagen til orientering på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Delegeret hæfte 2010

## **Punkt 12 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter fra august 2009 til marts 2010**

*Journalnr.*

### Baggrund

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunια og Qeqqani Inuussutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit (QIS, Qeqqata Erhvervsråd) er QIS forpligtiget til at udarbejde en status for selskabets arbejde ved hvert kvartals afslutning.

### Regelgrundlag

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunια og QIS af 5. januar 2010.

### Faktiske forhold

Qeqqata Erhvervsråd har udarbejdet detaljeret orientering af hvilke aktiviteterne selskabet har stået for og hvilke der er deltaget i for hver måned fra august 2009 til marts 2010. Orienteringen er vedhæftet som bilag. Derudover er der afrapportering vedr. turisme for første kvartal 2010.

Vedr. turismestrategi er det planlagt at der til kommunalbestyrelsesmøde i august 2010 i Maniitsoq fremlægges debatoplæg af turismekonsulent fra erhvervssekretariatet.

De vigtigste begivenheder kan opsummeres som:

2009: August:

- Deltagelse i Arctic Business Networks seminar den 20. august i Nuuk

September:

- Der blev ansat direktør for QIS i september efter at tidligere Maniitsoq og Sisimiut Erhvervsråd blev sammenlagt til én Erhvervsråd (QIS) samt QIS lavede aftale med Grønlands Turist- og Erhvervsråd (GTE)
- Etablering af turismearbejdsgrupper med medlemmer af aktører fra hele Qeqqata Kommunια
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 1 i Maniitsoq 0.

Oktober:

- Deltagelse i DanFish Messen i Aalborg i oktober.
- Studietur til Norge ifm søpindsvins projekt
- Deltagelse i rådgiverkursus i Nuuk i uge 43
- Indrykning af artikelannonce vedr. olieeftersforskning i Grønland i Dagbladet Børsen hvor Sisimiut promoveres som fremtidig sypplybase for olieindustri og forsyning.
- Logokonkurrence for QIS
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 7 i Maniitsoq 0 i oktober

November:

- Besøg af japanere i forbindelse med søpindsvin projektet
- Møde med Qeqqata Kommunua omkring havneudvidelse ved Sisimiut havne mhp at kontakte Transportkommission
- Erhvervschefen i Sisimiut opsiges sin stilling
- Medlems- og borger om råstoffer i samarbejde med NunaOil og NunaMinerals både i Maniitsoq og Sisimiut
- Afholdt "Væksthjulsdag" i Maniitsoq, hvor firmaer opfordres til at stå sammen mht opgaver i forhold til Alcoa
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 3 i Maniitsoq 1 i november

December:

- Uge 50 var der temaug for folkeskoleelever i skole 1 i Sisimiut hvor der var undervisning af skoleelever af medarbejderne i 2 dage.
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 8 i Maniitsoq 1 i december

2010 Januar:

- Afholdt møde i ErhvervsUdviklingsGruppe (EUG) vedr. identificering af kompetenceudviklingsbehov for erhvervslivet og arbejdskraft i Maniitsoq ifm Alcoa.
- Møde med Naalakkersuisoq for Erhverv- og Arbejdsmarked for at gøre opmærksom på erhvervsudviklingsmuligheder i regionen ikke mindst Maniitsoq områder mulighed for at kunne forsyne med fødevarer gennem Arctic Green Food.
- Møde med Qeqqata Kommunua vedr. søpindsvin projektet
- Der blev afholdt turismeudviklingsseminar hvor 18 aktører hvor der var deltagelse fra Maniitsoq, Kangaamiut, Kangerlussuaq og Sisimiut.
- Skurmøde i Sisimiut i samarbejde med GA-Sisimiut
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 3 i Maniitsoq 2.

Februar:

- EUG-Sisimiut holdt møde. Enighed om at indsamle informationer vedr. olieindustri
- Borger- og medlemsmøder i Maniitsoq og Sisimiut vedr. mine- og olieaktiviteter
- QIS ved erhvervschef i Maniitsoq deltager i forberedelserne til krydstogtturisme i Nuuk
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 6 i Maniitsoq 10.

Marts:

- Turisme- og projektkonsulent starter ved QIS
- Besøg af Greenland Venture
- Skurmøde i Maniitsoq med GA i lighed med mødet i Sisimiut.
- Undersøgelse af tangproduktion sættes i gang pba kommunalbestyrelsesbeslutning
- EUG-møde i Sisimiut.
- Naalakkersuisoq for Erhvervs- og Arbejdsmarked samt direktør for Råstoffer, NunaOils direktør samt repræsentant fra Cairn Energy besøger QIS sekretariatet Sisimiut
- QIS-Maniitsoq tilknyttet ifm kursus og faciliteter og godkendelse af M19 jolle
- Komite for Maniitsoq for krydstogtturisme holder møde
- Erhvervs- og iværksætterrådgivning i Sisimiut 9 i Maniitsoq 10.



**Qeqqata Kommunia - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

Administrationens indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget at orientering fra QIS tages til efterretning.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog sagen til orientering på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Orientering om Qeqqata Erhvervsråds aktiviteter - efter 2009 hhv af 10. marts 2010 og 5. april 2010.
2. Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunia og Qeqqani Inuussutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit (QIS) af 5. januar 2010.
3. Arbejds- og udviklingsgrundlag for Arctic Circle Region

### **Punkt 13 Høring vedr. ændring af styrelsesloven - orientering**

*Journalnr.*

#### Baggrund

Departementet for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø sendt styrelsesloven i høring med svarfrist senest den 14. juni 2010.

#### Regelgrundlag

Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse (styrelseslov)

#### Faktiske forhold

Det fremgår af lovforslagets bemærkninger, at der foreslås en række justeringer af de kommunale styrelsesregler baseret på de seneste 2 års erfaringer med styring af de kommunale organisationer.

Væsentligste ændringer er:

§ 15, stk. 2, foreslås ændret således at, der fastlås en skriftlig underretningspligt til borgmesteren fra et medlem som forventer at måtte udtræde af kommunalbestyrelsen i mere end 2 måneder. Medlemmer skal orientere borgmesteren snarest muligt når medlemmet forudser behovet for udeblivelse. Tidligere var det ikke et krav om skriftlig meddelelse.

§ 16. På grund af brug af telefon- eller videokonference har det vist sig at være vanskeligt at sikre underskrivelsen af beslutningsreferat umiddelbart efter mødet, hvorfor det foreslås at dette ændres til, at der etableres en smidigere ordning der alene stilles vilkår om at beslutningsreferat underskrives af de deltagende medlemmer snarest muligt efter afholdelse af mødet.

§ 33 er ny, men har tidligere været paragraf der ved sidste lovændring desværre var "faldet ud" af loven. Bestemmelsen er, at kommunalbestyrelsen i løbet af funktionsperioden kan gennemføre ændringer i kommunens udvalgsstruktur, i udvalgenes medlemstal eller i udvalgenes arbejdsopgaver.

§ 51 vedr. bygdebestyrelsesformand, der ved konstituerende møde kan vælges ved stemmeflertal. Tidligere var valg af bygdebestyrelsen ikke reguleret ved styrelseslov men henvist til forretningsorden for bygdebestyrelsen.

§ 61 handler om Tilsynsrådets møder

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen økonomiske eller administrative konsekvenser ved lovændringen.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Da det kun er konsekvensrettelser har administrationens ingen yderligere bemærkninger.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010. Ændringer til styrelsesloven blev godkendt.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Taget til orientering.

**Bilag**

1. Forslag til Inatsisartutlov nr. xx af x 2010 om den kommunale styrelse.
2. Bemærkninger

#### **Punkt 14 Bevilling til daginstitution 3 ved Kussangasoq og igangsætning fundament.**

*Journalnr. 06.01.03 konto 75-85*

##### Baggrund

Kommunen har i budget 2009-11 indplaceret opførelse af en ny daginstitution 3 med i alt 10,461 mil kr og ansøgt Selvstyret om 50% anlægstilskud til opførelsen ved den årlige indkaldelse af anlægssønsker til finanslov. Svar fra KIIN er modtaget og vedlagt som bilag 4. Heri anføres, at kommunen tidligst kan opnå anlægstilskud i finanslov 2012.

##### Regelgrundlag

Kommunen kan opføre daginstitutioner for børn i omfang svarende til den ønskede dækningsgrad. Selvstyret kan give 50% anlægstilskud, dog har Sisimiut kommune ikke tidligere opnået tilsagn. I lokalplan A15c er 1 byggefelt mellem Kussangasoq og Eqqavimmut Aqq. vest for fodboldbanen udlagt for institutionsbyggeri.

##### Faktiske forhold

Efter udbud af projekteringsopgaven, blev billigste firma Sanati valgt til at projektere den nye daginstitution. Området for Uddannelse fandt en integreret daginstitution med 4 stuer mest økonomisk og pædagogisk egnet. I udgangspunktet indrettes daginstitutionen (som Kanaartaq) for 2 vuggestuer á 12 børn og 2 børnehavestuer á 20 børn, dvs. i alt 64 børn, hvor stuerne indrettes ens, så de senere kan ændre aldersgruppe efter ventelistebehov.

Et bygherreudvalg har tilpasset projektet til ønsker fra pædagoger og køkkenpersonale. Da der er mange unge beboere med småbørn omkring Kussangasoq, har Daginstitutionskontoret fundet størst behov for at placere en ny institution der. Ud fra krav om niveaufri adgang for handicappede og derved 1-plans byggeri samt ud fra fjeldterrænet, er det fundet mest hensigtsmæssigt at etablere institutionen nærmere fodboldbanen med vejadgang fra Eqqavimmut Aqq. Denne placering nærmere vejen end lokalplanens byggefelt har været i nabohøring uden indsigelser.

Der er udarbejdet dispositionsforslag af 15.2.2010, plantegning og situationstegning herfra er vedlagt. Projektforslag er under udarbejdelse. Ved bundundersøgelser i foråret i området med depot af vintervejgrus, viste der sig ca 1m under terræn at ligge et fjeldplateau som næsten hele daginstitutionen kan placeres på. Dette mindsker behovet for udsprængning og dybe fundamenter og mindsker derved byggeomkostningerne.

Hovedprojekt for hele bygningen ventes færdigt til august med udbud i september for bygningen. Fundamentsplan kan udarbejdes tidligere til udbudt i juni, således at udgravnings,- udsprængnings- og betonarbejdet kan starte til juli. Byggeriet skulle derved kunne starte med tømrerarbejdet sidst på sommeren 2010 og bygningen blive klar til indflytning sommer 2011.

Et tidligere projekt for en 4-stuers daginstitution på 634m<sup>2</sup> i 2 etager placeret nærmere varmecentral Kussangasoq B-1419 og med adgang derfra, viste sig efter licitation april 2008 at koste 21,5 mil kr, og blev derfor opgivet, da den heller ikke ville være handicapegnet. Sanati har udarbejdet C-overslag prisniveau maj 2010 for den nye daginstitution på 620m<sup>2</sup> i 1 etage på 20,1 mil kr.

##### Økonomiske og administrative konsekvenser

Selvstyret har hidtil ikke meddelt tilsagn om tilskud.

**Qeqqata Kommunua - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

Det er Daginstitutionskontorets vurdering, at der kan spares driftsudgifter med etablering af den nye institution og lukning af den meget lille og derved omkostningstunge institution Mikisoq i Paamaap Kua med 15 børn og den uhensigtsmæssigt indrettede Sisi ved Aqqusinersuaq med 55 børn, og flytte børnene til den nye institution. Inventar og legetøj i de 2 små institutioner skønnes at kunne genbruges, og er derfor ikke medtaget i anlægsbudget.

Den samlede ramme for projektet konto 75-85 foreslås derfor forhøjet med 9,625 mil kr ved øget indplacering i budget for år 2011:

Årstal:	Bevilger konto 75-85:	Beløb, Mill Kr
2009-11	Kommunen, afsat i budget og budgetforslag	10,461
2011	Kommunen, ny indplacering til byggeri	9,625
I alt Rammebeløb Daginstitution 3		20,086

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at igangsætning af byggearbejdet i år vil være hensigtsmæssigt, da der er lille byggeaktivitet i kommunen iøvrigt. Forhøjelsen af bevillingen 2011 vil blive nødvendig for igangsætning nu. Kommunal igangsætning i år vil betyde at kommunen skal være parat til at financere hele anlægsgiften og derved forhøje bevillingen 2011 med 9,625 mil kr, hvis Selvstyret ikke giver tilskud. Svarskrivelsen fra KIIIN giver mulighed for at ansøge om tilskuddet til finanslov 2012, og KIIIN anbefaler som punkt 5 at anlægsprojektet færdiggøres. Der anføres ikke noget i brevet fra KIIIN om, at igangsætning nu vil udelukke kommunen fra efterfølgende at opnå anlægstilskud.

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 1. juni 2010.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 8. juni 2010, at anskaffelse/indkøb af køkkenmateriale udskydes til senere.

#### **Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsen

**at** budgettet for år 2011 forhøjes med 9,625 mil kr,

**at** Kommunen udbyder og igangsætter udgravnings-, udsprængnings- og betonarbejdet for fundamentet sommer 2010, men endelig igangsætning af resten af byggeriet afventer licitation og A-overslag for hele byggeriet.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Situationstegning daginstitution 3 fra dispositionsforslag.
2. Indretningstegning stueplan fra dispositionsforslag.
3. C-overslag, foreløbigt fra projektforslag under udarbejdelse.
4. Svarbrev fra KIIIN om anlægstilskud.
5. Facadetegning.
6. Gavltegning.

**Punkt 15 Ansøgning om tillægsbevilling til arbejdsmarkedsydelse i Maniitsoq for 2010 og overslagsårene**

*Journalnr. 06.00*

Baggrund

Ansøgningen er tidligere blevet behandlet i forb. m. ”Statusopgørelse og budgettilretning for 2009 for Piareersarfik i Maniitsoq” 23. juni 2009. Sagen blev videresendt af EAU til ØU og kommunalbestyrelsen.

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen den 24. august 2009 og returnerede den til Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget.

Efter samråd mellem kommunaldirektøren og formanden for EAU blev Piareersarfik bedt om at sende en ny ansøgning til økonomiudvalget. I efteråret 2009 sendte Piareersarfik ansøgningen. Derefter er der ikke sket yderligere i sagen.

Derfor genfremsendes sagen nu, da forholdene i Maniitsoq og omegn og deraf forbruget gør det meget nødvendigt med tillægsbevilling for arbejdsmarkedsydelse.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 5 af 1. juni 2006 om arbejdsmarkedsydelse.

Faktiske forhold

Da sagen blev behandlet i juni 2009 var forholdene således:

Gældende for 2009

Forbruget i pr. 17/6-2009 for arbejdsmarkedsydelse og sygedagpenge 89 % i forhold til det udmeldte budget for Maniitsoq, Kangaamiut, Napasoq og Atammik. Dog kan man for Napasoq's vedkommende ikke se forbruget af arbejdsmarkedsydelse.

Flere virksomheder, såsom Royal Greenland, GLS A/S, Hotel Heilmann Lyberth, Seqi, sundhedsvæsenet samt flere private har hjemsendt deres medarbejdere på grund af lukning eller reduktion af arbejdskraft, hvorfor forbrug af midlerne dertil har været høje.

Ud fra vores egen undersøgelse er AGF i Napasoq her medio juni 2009 lukket, og der er usikkerhed om den åbner igen, afhængig af hvad Landsstyret beslutter; der er sendt 7-8 personer hjem.

Medio juni 2009 i Atammik er foreløbig 4 sendt hjem, og der påregnes, at de resterende 5 også bliver sendt hjem i nærmeste fremtid, også her er der uklarhed om, om tidligere ansatte skal møde på arbejde igen.

Qeqqata Kommunia, Maniitsoq samt bygderne Kangaamiut og Atammik har i det forgangne år haft overforbrug på kontiene til arbejdsmarkedsydelse og har hvert år ultimo søgt om tillægsbevilling til dækning af overforbrugene. (se nedenfor)

**Qeqqata Kommunua - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

Arbejdsmarkedsydelse 2008:

Konto	Tekst	Bevilling 2008	Tillægsbevilling	Forbrug
3802203012 MANIITSOQ	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	750	400	<b>1.212</b>
3802203013 MANIITSOQ	Takstmæssig hjælp Sygdom	450	220	<b>673</b>
3802603012 KANGAAMIUT	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	50	0	<b>62</b>
3802603013 KANGAAMIUT	Takstmæssig hjælp Sygdom	140	0	<b>53</b>
3802703013 NAPASOQ	Takstmæssig hjælp Sygdom	36	0	<b>37</b>
3802803012 ATAMMIK	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	10	100	<b>116</b>
3802803012 ATAMMIK	Takstmæssig hjælp Sygdom	80	0	<b>72</b>
<b>380220-380280</b>	<b>AMK-ydelse ialt</b>	<b>1.516</b>	<b>720</b>	<b>2.225</b>

Med henvisning til forbruget i 2008 samt budget for 2009 søges der om tillægsbevilling til dækning af forventet forbrug i 2009 samt overslagsårene 2010-2013 pålydende:

Konto	Tekst	Bevilling 2009	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
3802203012 MANIITSOQ	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	750	1.200	<b>+450</b>
3802203013 MANIITSOQ	Takstmæssig hjælp sygdom	450	670	<b>+220</b>
3802603012 KANGAAMIUT	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	50	130	<b>+80</b>
3802603013 KANGAAMIUT	Takstmæssig hjælp sygdom	140	140	<b>0</b>
3802703013 NAPASOQ	Takstmæssig hjælp sygdom	36	36	<b>0</b>
3802803012 ATAMMIK	Takstmæssig hjælp arbejdsløshed	10	260	<b>+250</b>
3802803012 ATAMMIK	Takstmæssig hjælp sygdom	80	80	<b>0</b>
<b>380220-380280</b>	<b>AMK-ydelse ialt</b>	<b>1.516</b>	<b>2.516</b>	<b>1.000</b>

**Qeqqata Kommunia - Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 03/2010,  
den 17. juni 2010**

Gældende for i dag maj 2010:

Forbruget i pr. 19/5-2010 for arbejdsmarkedsydelse og sygedagpenge 68 % i forhold til det udmeldte budget for Maniitsoq, Kangaamiut, Napasoq og Atammik.

Flere virksomheder, såsom Royal Greenland, GLS A/S, Hotel Heilmann Lyberth, Seqi, Sundheds-væsenet samt flere private har hjemsendt deres medarbejdere på grund af lukning eller reducere af arbejdskraft, hvorfor forbrug af midlerne dertil har været høje.

Ud fra vores egen undersøgelse beskæftiger AGF i Napasoq her medio maj 2010 7 personer med bearbejdning af stenbiderrogn, og efter rognæsonen vil der blive åbnet for indhandling af torsk og evt. andre fisk, så man regner med, at der er beskæftigelse resten af året.

Medio maj 2010 har RG i Atammik 14 ansatte til bearbejdning af stenbiderrogn og man er på nuværende tidspunkt uafklaret om der vil blive indhandlet torsk eller andre fisk efter rognæsonen.

Qeqqata Kommunia, Maniitsoq samt bygderne Kangaamiut og Atammik har i de forgangne år haft overforbrug på kontiene til arbejdsmarkedsydelse og har hvert år ultimo søgt om tillægsbevilling til dækning af overforbrugene.

Da konto 38-02-70-30-12 (arbejdsmarkedsydelse) ikke var oprettet for Napasoq, er arbejdsmarkedsydelse registreret under art nr. 9150.

I 2009 var forbruget kr. 79.000

Kontoen blev i 2010 oprettet, men der er ingen bevilling påført.

Konto	Tekst	Bevilling 2010	Forventet forbrug	Bevillingsbehov
3802703012 NAPASOQ	Takstmæssig hjælp Arbejdsløshed	0	80	0
<b>3802703012</b>	<b>AMK-ydelse Napasoi alt</b>	<b>0</b>	<b>80</b>	<b>80</b>

Derfor søges der en bevilling på kr. 80.000 for 2010

Økonomiske og administrative konsekvenser

På nuværende tidspunkt er det svært at forestille sig at der vil ske drastiske ændringer på ledigheden, idet virksomheder stadig lukker eller reducerer arbejdskraften.

Da arbejdsmarkedsydelse er lovpligtige kan tillægsbevilling ikke undgås i forhold til nuværende udvikling.

Konto 34 (aktivering) og konto 35 (revalidering) for Maniitsoq har tilsammen en bevilling for 2010 på kr. 781.000. Det bemærkes, at den samlede bevilling er sat ned fra kr. 888.000 for 2009. D.v.s. at bevillingen for 2010 er sat ned med kr. 107.000 i forhold til 2009.

Heraf har EAU på mødet den 17/2-2009 godkendt omplacering af kr. 239.000 til revalidering.

Det bemærkes, at revalideringskonto 35-03-20 for 2010 er budgetlagt med kr. 78.000.

Revalideringen i Maniitsoq er iværksat i beskedent omfang. Således er der p.t. 2 revaliderer og 4 under aktivering.

Der er planlagt og aftalt kursus i personlig udvikling i juni/juli for 14 ledige.

Såfremt bevillingsbehovet skal dækkes delvis fra ovennævnte konti, så betyder det, at aktivering og revalidering må stoppes for indeværende år med stor ledighed til følge.

Såfremt ansøgningen imødekommes er administrationen fri for at søge om tillægsbevilling hvert år.



Administrationens bemærkninger

Tillægsbevillingen har været søgt i 2009, men er ikke bragt videre til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen.

Direktionens bemærkninger

Udgifterne er lovbundne. Ellers ingen bemærkninger.

Indstilling fra Piareersarfik

Det indstilles over for Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget at godkende indstillingerne og at de videresendes til økonomiudvalget samt kommunalbestyrelsen til godkendelse:  
At der ydes det ansøgte tillægsbevilling på kr. 1.080.000 til arbejdsmarkedsydelse og at bevillingen også gælder for overslagsårene 2011 - 2013.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 2. juni 2010 godkendt indstillingen

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse

at der ydes det ansøgte tillægsbevilling på kr. 1.080.000 til arbejdsmarkedsydelse og at bevillingen også gælder for overslagsårene 2011 - 2013.

**Afgørelse**

Bitten Heilmann meldte sig inhabil under behandlingen af punktet

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Balance for konto 34 pr. 19-05-2010
2. Balance for konto 35 pr. 19-05-2010
3. Balance for konto 38-02 pr. 19-05-2010

## **Punkt 16 Vej og trappe til kirkegården i Kangaamiut**

*Journalnr. 16.03.01*

### Baggrund

Bygdebestyrelsen i Kangaamiut søger Økonomiudvalget om midler til udskiftning af trappe til kirkegården i Kangaamiut. Samtidig foreslår medlem af Kommunalbestyrelsen Efraim Olsen at der etableres vejforbindelse fra den nuværende losseplads frem til kirkegården. Kirkegården i Kangaamiut ligger ret afsides. For at komme derud skal man over et 40 m højt fjeld.

### Regelgrundlag

Anlæg af veje og trapper er en kommunal opgave.

### Faktiske forhold

Menighedsrådet i Kangaamiut har rettet henvendelse til Bygdebestyrelsen med ønske om støtte til udskiftning af den sidste trappesektion mod kirkegården, ca. 50 m terræntrappe. Menighedsrådet har selv indhentet tilbud fra de to tømrermestre i Kangaamiut. Billigste tilbud lyder på kr. 140.886,-, hvilket er en rimelig pris for 50 m trappe i ekstra bredde. Menighedsrådet søger Bygdebestyrelsen om kr. 110.000,- i støtte og vil selv betale resten på kr. 30.000,-. Området for Teknik og Miljø har synet trappen og vurderer, at der er behov for udskiftning af mere trappe, end der er indeholdt i tilbuddet fra tømreren. For at etablere en forsvarlig trappeadgang til kirkegården vurderes at der skal udskiftes alle 4 trappesektioner for kr. 400.000,-.

I stedet for trappen hen over fjeldet kan man som Efraim Olsen foreslår etablere en vej udenom fjeldet fra lossepladsen til kirkegården. Vejen bliver ca. 360 m og er et projekt af en helt anden størrelsesorden end udskiftning af trappen. Traceet er ikke undersøgt nærmere, men hele vejen vil ligge på en fjeldskråning og vil formentlig kræve meget sprængning. Løst overslag for 360 m vej: 1,5 mio. kr. Hvis vejen etableres, bør losseplads og forbrændingsanlæg flyttes.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Kr. 50.000,- i tilskud til udskiftning af trappen kan tages fra kt. 2101601200 Snerydning Kangaamiut, fremmede tjenesteydelser. Vejen vil evt. kunne opdeles i etaper, så udgiften fordeles over flere år.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

### Administrationens vurdering

Kommunen bør yde tilskud minimum til udskiftning af den sidste trappesektion som ansøgt af menighedsrådet, så den kan udskiftes i år, da den er i meget dårlig stand. Kommunal udgift kr. 110.000,-.

Bedst vil være en samlet udskiftning af alle trappesektioner. Kommunal udgift kr. 370.000,-. Uanset om man vælger at etablere en vej, bør trappeadgangen til kirkegården alligevel bevares, da mange uden tvivl vil foretrække denne væsentligt kortere rute.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til borgmesteren på vegne af økonomiudvalget at godkende:

- at der omplaceres kr. 50.000,- fra konto 2101601200 fremmede tjenesteydelser, Kangaamiut, samt kr. 60.000,- fra konto 1820603501, kultur og folkeoplysning, Kangaamiut, i alt kr. 110.000,- så der kan gives tilsagn til Menighedsrådet om støtte til udskiftning af den sidste trappesektion
- at etablering af vej behandles sammen med øvrige anlægsønsker i forbindelse med budgetlægning for 2011 og overslagsår.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 8. juni 2010 på vegne af økonomiudvalget, at godkende indstillingen.

Beslutningen sendes til orientering i kommunalbestyrelsen.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

- **at** budgetomlaceringen tages til orientering
- **at** bygdebestyrelsen i Kangaamiut opfordres til at fremkomme med budgetforslag om enten etablering af vej eller yderligere reparation af trapperne til kirkegården.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Ortofoto
2. brev fra Bygdebestyrelsen af 25. maj 2010
3. brev fra Efraim Olsen af 14. maj 2010
4. notat fra Ejvind Richard af 8.juni 2009

**Punkt 17 Ændring af vedtægt for styrelsen af kommunale anliggender i Qeqqata Kommunua**

Journalnr. 01.00.01

Baggrund

Overgangsudvalget godkendte styrelsen vedtægt for de kommunale anliggender i Qeqqata Kommunua den 19. december 2008 efter at havde 1. behandlet udkastet ved møde den 5. december 2008. Herefter benævnes som styrelsesvedtægt.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse § 1, stk. 2, heraf fremgår det: *"kommunalbestyrelsen fastsætter de nærmere regler om kommunens styrelse herunder borgmesterens forretninger i en styrelsesvedtægt. Forslag til styrelsesvedtægt samt ændringer i styrelsesvedtægten skal undergives 2 behandlinger i kommunalbestyrelsen med mindst 14 dages mellemrum."*

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsens stående udvalg blev nedsat i december 2008 og fastsatte hvilke opgaver udvalgene skulle løse udefra forventning om bl.a. at daværende Hjemmestyre overdrog sine opgaver til kommunerne som led i strukturændring, i lighed med at kommunerne blev sammenlagte. Samt Alcoa's aluminiumsprojekt blev planlagt at skulle placeres ved Maniitsoq hvis projektet blev realiseret. Derfor blev det nedsat 6 stående fagudvalg udover lovfæstede økonomiudvalg.

Kommunalbestyrelsen holdt hhv organisationsseminar den 24. november 2009 i Sisimiut og inspirationsseminar den 28. april 2010 i Kangerlussuaq hvor der blev drøftet hensigtsmæssigheden af antal af stående udvalg/fagudvalg.

Tabel 1.

**Kommunalbestyrelsen i Qeqqata Kommunua**

Qeqqata Kommunua		Antal medl.	Årsværk	Driftsbudget	Indtægtsbudget
<b>KB</b>	<b>Kommunalbestyrelsen</b>	<b>15</b>			
<b>ØU</b>	Økonomiudvalg	5	206	95.758	-535.817
<b>TMU</b>	Teknik- og Miljøudvalg	5	198	112.193	-2.477
<b>EAU</b>	Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalg	5	72	19.397	
<b>FU</b>	Familieudvalg	5	197	109.237	
<b>UKFU</b>	Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalg	5	606	216.790	
<b>RIU</b>	Råstof- og infrastrukturudvalg	5		<b>0</b>	0
<b>OU</b>	Opgaveudvalg	5		<b>0</b>	0
<b>Total</b>			<b>1.279</b>	<b>553.375</b>	-538.294

Som det fremgår af ovenstående tabel har Råstof- og infrastrukturudvalg samt Opgaveudvalg for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver (nu Selvstyreopgaver) ikke driftsansvar og har dermed ingen budget at skulle administrere over.

Vedr. Råstof- og infrastrukturudvalg mente kommunalbestyrelsen, at de opgaver der behandles i udvalget havde stort sammenfald med det opgaver der varetages af Teknik- og Miljøudvalget samt har flere medlemssammenfald, fandtes det mest hensigtsmæssigt at nedlægge Råstof- og infrastrukturudvalg og overdrage udvalgets opgaver til Teknik- og Miljøudvalget.

Vedr. Opgaveudvalg til hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver, var det hensigt, at udvalget skal varetage overdragelse af Hjemmestyreopgaver i takt med opgaverne bliver overdraget til kommunerne. Da overdragelse af opgaver bliver ved med at udskydes og da de opgaver er meget fagspecifikke, bliver høringerne behandlet i relevante fagudvalg, såsom handicapområdet, døgninstitutioner og alkoholbehandling af Familieudvalg og PPR af Uddannelses-, kultur- og fritidsudvalg. Dette har bevirket at Opgaveudvalg ikke har holdt møder indtil d.d. Derfor finder kommunalbestyrelsen det mest hensigtsmæssigt at nedlægge Opgaveudvalget, da fagudvalgene allerede behandler de opgaver der skal overdrages til kommunerne.

Kommunalbestyrelsen besluttede på inspirationsseminaret at:

- Råstof- og infrastrukturudvalget høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalget
- Teknik- og Miljøudvalget høres for overtagelse af opgaver fra Råstof- og infrastrukturudvalget samt behandle opgaveoverdragelse fra Selvstyre for opgaver der er inden for udvalgets fagområde.
- Opgaveudvalget høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalget

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen økonomiske konsekvenser for nedlæggelse af Råstof- og infrastrukturudvalget og Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver, bortset fra at der vil spares 2 formandsvederlag samt lette administrationen arbejde en del, da det kræver ekstra ressourcer med udarbejdelse af et udvalgsmøde.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at det er hensigtsmæssigt at nedlægge 2 fagudvalg som ikke har egentlige driftsansvar og inkorporere deres opgaver i allerede eksisterende fagudvalg. Med hensyn til opgaveudvalget opgaver, varetager fagudvalgene allerede overdragelse af opgaver til kommuner i de respektive fagudvalg hvor en given opgave naturligt hører hjemme.

Ændringsforslaget til styrelsesvedtægten er markeret med forskellige skriftsfarve der betyder:

- rød skrift - skal slettes
- grøn skrift, teksten fra Råstof- og infrastrukturudvalget inkorporeres til under Teknik- og miljøudvalget
- blå skrift, teksten fra Opgaveudvalg inkorporeres til alle stående udvalg

#### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens at:

- Råstof- og infrastrukturudvalget og Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalgene

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Brevudkast til høring til Råstof- og infrastrukturudvalget og Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver samt Teknik- og Miljøudvalget
2. Forslag til ændring af styrelsesvedtægt

## **Punkt 18 Planstrategi**

*Journalnr.*

### Baggrund

Økonomiudvalget godkendte på sit møde d. 9. marts 2010 en overordnet projektbeskrivelse, projektorganisation og tidsplan for planstrategien. Projektgruppen med deltagelse af stabsfunktionerne under direktionen har udarbejdet et forslag til planstrategi. Chefgruppen er kommet med yderligere input på sit møde d. 27. maj 2010.

### Regelgrundlag

I Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 7 af 26. februar 2009 om kommuneplanlægning og arealanvendelse § 3, stk. 1 fremgår det, at kommunalbestyrelsen inden udgangen af den første halvdel af valgperioden skal vedtage og offentliggøre en planstrategi.

I forbindelse med strukturreformen betyder det, at kommunalbestyrelsen inden udgangen af 2010 skal have vedtaget en planstrategi.

### Faktiske forhold

Planstrategien skal give kommunalbestyrelsen, borgere, erhvervslivet og andre interesserede et overordnet billede af, hvad Qeqqata Kommunua vil i fremtiden. Samtidig er planstrategien udgangspunkt for det videre arbejde med udarbejdelsen af en kommuneplan. Kommuneplanen skal senest godkendes med udgangen af 2012.

Planstrategien tager udgangspunkt i de politikker og handlingsplaner, som de forskellige udvalg har arbejdet med siden kommunesammenlægningen. Den overordnede struktur lægger sig op ad andre kommuner som Kommune Kujalleq og Albertslund Kommune.

Kommunalbestyrelsen skal sende planstrategien i høring hos borgere m.m. i minimum 6 uger, men helst i længere tid. Kommunalbestyrelsen skal efter indarbejdelse af eventuelle indkomne ændringsforslag godkende den endeligt i november 2010.

Planstrategien forventes udsendt i løbet af sommeren. Høringsfristen er sat til 24. september 2010. Der planlægges afholdt borgermøde om planstrategien i Maniitsoq i slutningen af august og i Sisimiut i starten af september.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Selve udarbejdelsen af planstrategien har ikke haft økonomiske udgifter udover anvendelsen af arbejdstid for medarbejderne. Men i den videre proces skal planstrategien trykkes og offentliggøres. Desuden skal der afholdes borgermøder m.v., Disse udgifter forventes afholdt indenfor det eksisterende budget.

### Administrationens vurdering

Planstrategien er væsentlig for at få et samlet billede af, hvad Qeqqata Kommunua. Det gælder hovedsageligt borgerne, men også for andre så som Selvstyret og selvfølgelig internt i kommunen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** udkast til planstrategi sendes i høring

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt med de faldne bemærkninger..

**Bilag**

1. Udkast til planstrategi
2. Planstrategieksempel fra Kommune Kujalleq

## **Punkt 19 Forslag til SISU organisation**

*Journalnr.*

### Baggrund

Som konsekvens af kommune sammenlægningen har forvaltningen udarbejdet forslag til SISU organisation i Qeqqata Kommunia.

SISI drøftede i sit møde den 17. marts 2010 principperne for samarbejds- og sikkerhedsudvalg i Qeqqata Kommunia og indstiller, at kommunen integrerer sikkerheds og samarbejdsudvalgene i en organisation.

Hovedprincippet er endvidere, at SISU organisationen deles i to niveauer nemlig et Hoved SISU og en række lokale SISU'er.

### Regelgrundlag

Rammeaftale om samarbejde og medindflydelse indgået mellem KANUKOKA og SIK, SSK, PIP, IMAK, AK, ASG og PPK/PK af 1. januar 2001.

Bekendtgørelse nr. 0 af 15. december 2005 om sikkerheds- og sundhedsarbejde på virksomheder i Grønland og Grønlands arbejdstilsyns vejledning om sikkerhedsudvalg af september 2006.

### Faktiske forhold

#### **Hoved SISU (niveau 1) består af**

- Kommunaldirektøren (formand) og to andre ledelsesrepræsentanter som udpeges af chefgruppen. Heraf er en ansvarlig for sikkerhedsarbejdet.
- To medarbejderrepræsentanter fra hver af følgende organisationer S.I.K., PPK/PK, IMAK, PIP, A.K. og fællesgruppen AC og DJØF. Hver valggruppe udpeger en repræsentant fra henholdsvis Maniitsoq og Sisimiut. SSK udpeger en repræsentant fra Sisimiut. Herudover vælger medarbejderne en sikkerhedsrepræsentant i henholdsvis Sisimiut og Maniitsoq. I alt 18 medlemmer.

#### **Lokal SISU (niveau 2) består af**

- Minimum to ledelsesrepræsentanter, heraf er en ansvarlig for sikkerhedsarbejdet (ansvarlig leder er født formand).
- Min. 3 og maks. 7 medarbejderrepræsentanter, hvoraf en er sikkerhedsrepræsentant.

Medlemmer og suppleanter vælges for 2 år ad gangen. Hvervet ophører, såfremt personen forlader den stilling, der har begrundet udpegningen.

Der oprettes lokal SISU på arbejdspladser/institutioner med mindst 20 fuldtidsbeskæftigede medarbejdere.

På arbejdspladser med under 20 ansatte varetager personalemødet de samme opgaver, som lokal SISU.

En arbejdsplads/institution defineres som det ledelsesmæssige område, som lokal SISU opererer indenfor. F.eks. Administrationen i Sisimiut, administrationen i Maniitsoq, et familiecenter, en folkeskole, et alderdomshjem, en børnehave, et fritidshjem, entreprenørpladsen mv.



Efter bekendtgørelse nr. 0 af 15. december 2005 om sikkerheds- og sundhedsarbejde på virksomheder i Grønland § 17 skal kommunen udpege en daglig leder af sikkerhedsarbejdet der kan handle på sikkerhedsudvalgets vegne. Er der ikke en sikkerhedsleder specielt til dette arbejde skal arbejdsgiveren efter drøftelse med hoved SISU blandt udvalget medlemmer udpege en leder.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Oprettelse af et selvstændigt lokal SISU for administrationen i Maniitsoq har næppe medhold i Rammeaftale om samarbejde og medindflydelse indgået mellem KANUKOKA og SIK, SSK, PIP, IMAK, AK, ASG og PPK/PK af 1. januar 2001. I rammeaftalen for samarbejdsudvalg pkt. 2.1 bestemmes, at kommunale samarbejds- og medindflydelsessystem skal svare til kommunens ledelsesstruktur, hvilket indebærer at administrationens øverste leder skal være ansvarlig for lokal SISI i Maniitsoq og alternativt skal der udpeges en endelig chef for administrationen i Maniitsoq.

Den foreslåede SISU organisation er fuldt i overensstemmelse med Bekendtgørelse nr. 0 af 15. december 2005 om sikkerheds- og sundhedsarbejde på virksomheder i Grønland. Det er forvaltningens vurdering, at det er hensigtsmæssigt, at SISU udpeger de to medarbejder valgte sikkerhedsrepræsentanter fra hoved SISU som sikkerhedsledere i henholdsvis Maniitsoq og Sisimiut.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller,

**at** kommunalbestyrelsen godkender forslag til SISU organisation i Qeqqata Kommunia.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Forslag til aftale om sikkerheds- og samarbejdsorganisation i Qeqqata Kommunia
2. Oversigt over SISU organisationen i Qeqqata Kommunia

**Punkt 20 Forslag om særlig åremålsansættelse af lærere i Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq**

*Journalnr.*

Baggrund

UKFU og Kommunalbestyrelsen har under deres sidste møde haft et ønske om at administrationen skal udarbejde et forbedringsforslag til lærersituationen i Qeqqata Kommunua. Administrationen i Maniitsoq har følgende forslag.

At politikerne skal gå ind for at de kommende lærere i Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq ansættes på særlige åremål.

På baggrund af følgende:

- byer: Nuuk og Sisimiut har flest fritidsaktivitetsmuligheder
- Boligforhold kan ikke sammenlignes med vores nabobyer
- Læremanglen er langt under de 80 %:

I Atuarfik Kilaaseeraq ligger den på 55,95 %, normeringen er 62,5.

- Maniitsoq kan i forhold til mulighederne ikke sammenlignes med Sisimiut når der søges lærere.

Regelgrundlag

Nalunaarutit Serie C-I ”Aftale om ansættelse på særlige åremålsvilkår”

§ 1. Arbejdsgivere kan, når rekrutteringsmæssige hensyn begrunder det, bestemme, at de i stk. 2 nævnte stillinger skal besættes på særlige åremålsvilkår efter denne aftale.

Stk. 2. Skoledirektører, de forvaltningschefer i kommunerne, der har folkeskolen som forvaltningsområde, ledende skoleinspektører, viceskoleinspektører, fritidsinspektører, ledende skolepsykologer, skolepsykologer og konsulent / tale-hørepedagoger ved PPR samt uddannede lærere i bygder og ved byskoler, hvor under 80 % af de normerede lærerstilling er besat med uddannede lærere.

Faktiske forhold

**Atuarfik Kilaaseeraq, Maniitsoq 1. oktober 2009**

Normering	Lærere	Lærere i Piareersarfik	Timelærere	Mangel
62,55	<b>23</b>	6	18	15,55
100 %	<b>46,36 %</b>	9,59 %	28,8 %	24,86 %

Det kan af ovennævnte ses, at den uddannede del af lærerstaben i Atuarfik Kilaaseeraq kun ligger på 55,95 %, hvilket derfor en udbytterig undervisning er svær at nå.

Derudover er fritidsaktivitetsmulighederne i Maniitsoq ringere i forhold til nabobyerne. Det er en af årsagerne til, at der er svært at tiltrække uddannet lærere til Maniitsoq.

Flere af de nyuddannede lærer fra Ilinniarfissuaq søger mest beskæftigelse i de ydre distrikter på kysten eller eftersøger fordele før de vender/flytter tilbage til deres hjemby. Vi har før i tiden haft godt nytte af de tilbagevendte lærere.

Vi har i forhold til Nuuk og Sisimiut næsten ingen nye personaleboliger i Maniitsoq, og de nyere boliger er dyrere at leje.

Økonomiske og administrative konsekvenser

I Atuarfik Kiilaaseeraq i Maniitsoq afsættes der midler iht. de årlige normeringer. Ultimo 2009 havde budgettet for personalelønnen et overskud på 1,5 mio. kr.

Eksempel:

Vi har følgende årlige udgifter til en familie med to børn: Forældrene har ens anciennitet:

Overenskomstrelateret ansatte: 507.913,68 kr.

En åremålsansat: 435.743,64 kr.

Administrationens vurdering

Det bør være Qeqqata Kommunias strategi at sikre et godt og ligeligt undervisningstilbud for borgere i hele kommunen, hvorfor der bør tages hensyn til lokale vilkår for at leve op til en sådan strategi.

Åremålsansættelser kan bruges til at tiltrække og fastholde kvalificeret arbejdskraft til steder, der oplever sådanne udfordringer på personaleområdet.

Fungerer ansættelser på åremålsvilkår som et rekrutterings- og fastholdelsesredskab under den gældende aftale med IMAK, så formodes det, at man kan fastholde den positive udvikling som beskrives af skoleledelsen i Maniitsoq.

Omvendt, så bør der foretages en afvejning af risikoen for en stigende utilfredshed blandt de dele af lærerkollegierne, som ikke få adgang til åremålsansættelser. Denne gruppe, heriblandt allerede ansatte lærere, kan potentielt skabe uro på skolerne med dertil følgende afgang af lærerkræfter. Imod åremålsansættelser taler således sandsynligvis den personalegruppe, som vil opleve ligeværdige kolleger blive ansat på mere gunstige vilkår end allerede ansatte lærere.

Dette forhold peger i retning af, at åremålsansættelser overordnet set kun med forsigtighed kan indgå i ansættelsespolitikken, som et middel til at sikre lige borgerserviceforhold i hele kommunen, med udgangspunkt i folkeskoleundervisning baseret på uddannet lærerarbejdskraft. Dette betyder samtidig, at åremålsansættelser ikke kan være normen, men snarere, at det er et redskab, der kan anvendes i rekrutteringen og fastholdelsen af uddannet arbejdskraft.

Samtidig bør det dog for hele kommunen gælde, at målrettet markedsføring af lokale muligheder og skolernes kvaliteter må formodes at kunne tiltrække lærere, der ikke nødvendigvis behøver at blive ansat på åremålsvilkår. Der kan med andre ord anvendes andre tiltrækningsgrundlag end det økonomiske.

Indstilling fra Området for Uddannelse

Beslutningen fra kommunalbestyrelsens ordinære møde 01 / 2009, den 25. februar 2009, fastholdes. Når ansættelse på åremål udløber stoppes ansættelsesformen. Der kan kun ansættes på åremål i bygderne efter behov samt at der ved en samlet ansættelsesprocent på mindre end 80 % af det samlede ansættelsesbehov på den enkelte skole gives mulighed for anvendelse af åremålsansættelser, i henhold til indholdet af gældende aftaler, indtil ansættelsesprocenten igen er over 80 % af behovet.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit ekstraordinære møde den 3. juni 2010.

Endelig afgørelse afventes til efter den 25. juni.

Lærere i dk, som er fritstillet fra deres stillinger, undersøges om disse er interesseret i lærerstilling i Qeqqata Kommunua.

At skabe bedre informations materialer omkring skolerne i kommunen og dette arbejde fortsætter. Kommunalbestyrelsens beslutning er stadig gældende, indtil der træffes en anden afgørelse.

Det indstilles fra Uddannelse, Kultur, Fritidsudvalget at man giver økonomiudvalget beføjelse fra kommunalbestyrelsen om åremålsansættelse, til efter den 25. juni, for at danne sig et overblik hvor mange ansøgere der vil tilkomme skolen.

Sagen videresendes til Økonomiudvalget.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

Økonomiudvalget anmoder Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget om at udarbejde forslag til afholdelse af seminar om folkeskolerne i Qeqqata Kommunua.

**Indstilling**

Økonomiudvalgets indstiller

**at** kommunalbestyrelsen bemyndiger økonomiudvalget til, efter den 25. juni og efter at have dannet overblik over ansøgningerne, at revurdere muligheden for åremålsansættelse.

**Afgørelse**

Indstillingen samt økonomiudvalgets anmodning til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget om at udarbejde forslag til afholdelse af seminar om folkeskolerne i Qeqqata Kommunua, blev godkendt.

**Bilag**

1. Karl Davidsens skrivelse.
2. Svarskrivelse fra Elna Heilmann til Karl Davidsen.
3. Redegørelse vedr. ansatte på folkeskolen i Maniitsoq og dens bygder, skoleåret 2009

## **Punkt 21 Udlicitering af kommunale opgaver – Området for Teknik og Miljø**

*Journalnr. 17.00.02*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen har efterspurgt flere tiltag indenfor privatisering og udlicitering af kommunale opgaver. Kommunalbestyrelsen har således godkendt privatisering af Sisimiut Skicenter og driften af turisthytter mellem Sisimiut og Kangerlussuaq ligesom driften af sommerlejr Assaqtuaq har været udbudt.

Der har endvidere været et politisk ønske om at nedsætte et udliciteringsudvalg. Administrationen har i den forbindelse anbefalet, at der ikke nedsættes flere politiske udvalg pga. arbejdsbyrden med serviceringen af disse udvalg. Administrationen er dog indstillet på at følge op på de politiske ønsker på anden vis.

### Regelgrundlag

Bortset fra enkelte myndighedsopgaver står det kommunalbestyrelsen frit for at lade private udføre de kommunale serviceopgaver. I forbindelse med overgangen fra kommunalt udførelse til privat udførelse af en kommunal serviceopgave vil ændring i den kommunale personalenormering skulle godkendes af kommunalbestyrelsen. Budgetomplaceringer indenfor rammen vil ellers være indenfor økonomiudvalgets kompetence.

### Faktiske forhold

Udover ovennævnte godkendte privatiseringer og udliciteringer arbejdes der indenfor teknik- og miljøområdet på at privatisere og udlicitere busdriften i Sisimiut, Maniitsoq og Kangerlussuaq.

Endvidere er der andre undersøgelser i gang, hvor der endnu ikke foreligger beslutning om privatisering/udlicitering.

Den kommunale viden vedr. privatisering og udlicitering er som følge af disse tiltag stigende og kan anvendes på flere områder end de nævnte. De forskellige fagudvalg med driftsansvar bør derfor komme med forslag til områder indenfor deres område, der med fordel kan privatiseres og udliciteres.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Er prisen for høj fra private bydere, afvises licitationensbudene blot. Er prisen lavere end kommunens egne udgifter ved driften heraf, er der penge at spare. Er prisen lig den kommunale udgift kan der være politiske grunde at privatisere og udlicitere, nemlig hovedsageligt at fremme det private erhvervsliv i Qeqqata Kommunua.

### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at såfremt omkostningerne ved at udarbejde privatiserings- og udliciteringsmateriale ikke er for høje, vil der kun være fordele ved at arbejde med privatisering og/eller udlicitering af kommunale serviceopgaver.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller, at økonomiudvalget godkender, at fagudvalgene inden d. 1.april 2010 bedes fremsende forslag til kommunale områder indenfor deres område, der med fordel kan privatiseres og/eller udliciteres

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget godkendte i sit møde d. 9. februar 2010 administrationens indstilling

Teknik- og miljøområdet vurdering

Teknik- og miljøudvalget har hidtil været forgangsudvalg i forhold til privatisering/udlicitering, idet de under 'baggrund' nævnte tiltag alle er fra Teknik- og Miljøudvalgets ansvarsområde.

Området for Teknik og Miljø vurderer, at der indenfor det tekniske område bør prioriteres følgende nye områder til privatisering/udlicitering i nævnte rækkefølge:

1. Brætterne i Sisimiut og Maniitsoq
2. Snerydning og vejvedligehold i Kangerlussuaq
3. Natrenovation i Sisimiut
4. Jernskrot i Sisimiut og Maniitsoq
5. Dag- og natrenovation i Atammik, Napasoq, Itilleq og Sarfannguit
6. Asfaltværk i Sisimiut
7. Forbrændingsanlæg

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 2. marts 2010.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Økonomiudvalget fremsender følgende prioriterede områder til kommunalbestyrelsen som forslag indenfor det tekniske område, der med fordel kan privatiseres og/eller udliciteres i nævnte rækkefølge:

1. Brætterne i Sisimiut og Maniitsoq
2. Snerydning og vejvedligehold i Kangerlussuaq
3. Natrenovation i Sisimiut
4. Jernskrot i Sisimiut og Maniitsoq
5. Dag- og natrenovation i Atammik, Napasoq, Itilleq og Sarfannguit
6. Asfaltværk i Sisimiut
7. Forbrændingsanlæg

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

## **Punkt 22 Udlicitering af madordning i dagsinstitutioner – Området for Uddannelse**

*Journalnr. 17.00.02*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen har efterspurgt flere tiltag indenfor privatisering og udlicitering af kommunale opgaver. I Uddannelses område under dagsinstitutionerne, hvor der er mulighed for udlicitering af madordning, rengøring og vaskeriet. Dagsinstitutionerne har efterspurgt om privatisering af de ovennævnte områder.

Kommunalbestyrelsen har besluttet nov. 2009, at der skal bygges nyt dagsinstitution i Maniitsoq. Og nu hvor tekniskområde i Maniitsoq er i gang med, at planlægge nyt dagsinstitution, og skal til at udliciterer anlægsopgaven; før de gør det, skal man først tage beslutning, om madordning kunne udliciteres/privatiseres, således at mad kommer udefra, så den kommende dagsinstitution behøver ikke at have stort køkken. Og dermed fri for madlavning og personale i køkken til dagsinstitutionen. Det gælder også for de nu eksisterende dagsinstitutioner.

### Regelgrundlag

Bortset fra enkelte myndighedsopgaver står det kommunalbestyrelsen frit for at lade private udføre de kommunale serviceopgaver. I forbindelse med overgangen fra kommunalt udførelse til privat udførelse af en kommunal serviceopgave vil ændring i den kommunale personalenormering skulle godkendes af kommunalbestyrelsen. Budgetomplaceringer indenfor rammen vil ellers være indenfor økonomiudvalgets kompetence.

### Faktiske forhold

I dag i dagsinstitutions område, har der været altid problemer med, at bevarer personale på rengørings-, vaskeriet- og køkken-område. Især køkkens side, hvor sygefravær eller lign. giver mange tidsforbrug og mange kræfter på lederen, som skal finde en afløser hele tiden, eller puslespil med personale i dagsinstitution for, at gå op i dagens program. Derudover er der mange ting, som lederen skal tage hensyn til i forhold til køkken personale.

Så det er meget oplagt, at den ny kommende dagsinstitution i Maniitsoq kunne undvære stort køkken, dermed give madordning til private virksomhed.

Der er nogen, der er interesseret i at starte som private virksomhed og der er allerede eksisterende privat virksomhed, som er interesseret i det.

I forbindelse med projektering af den nye daginstitution er det meget afgørende, om maden skal komme udefra, eller personalet selv skal lave maden. Hvis maden leveres udefra, kan man nøjes med et lille tekøkken. Skal personalet selv lave mad, skal der laves et meget større køkken, der lever op til nutidens krav.

På den planlagte placering af daginstitutionen, er der ikke plads til at gøre bygningen større, så et stort køkken vil betyde, at der bliver en stue mindre på institutionen, 5 i stedet for 6.

Projektering af institutionen kan ikke udbydes til rådgiverne, før der er truffet beslutning om køkkenet.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Er prisen for høj fra private byder, afvises licitationensbuddene blot. Er prisen lavere end kommunens egne udgifter ved driften heraf, er der penge at spare. Er prisen lig den kommunale udgift kan der være politiske grunde at privatisere og udlicitere, nemlig hovedsageligt at fremme det private erhvervsliv i Qeqqata Kommunia.

Et moderne institutionskøkken er dyrt, det vil komme til at koste 1 mio. kr. for at opføre institution køkken.

Der er derfor penge at spare i anlægssum ved at opføre den nye institution uden stort køkken. Det har også betydning for driftsøkonomien for institutionen, om der kan være 5 eller 6 stuer.

**Nuværende dagsinstitutionernes budget forbrug af deres køkkener:**

Mad til børn årligt forbrug i forplejningskonto: 688.000 kr.

6 Personale i køkkener på alle dagsinstitutioner årligt: 1.500 mio. kr.

Vedligeholdelse & anskaffelse på alle dagsinst. årligt: 60.000 kr.

Køkken el forbrug årligt på alle dagsinstitutioner: 40.000 kr.

I alt bruger man på køkkenen 2.288.000 mio. kr. på alle dagsinstitutioner. Dvs. pr. barn pr dag gives til mad i dag til 42 kr. Hvor i dag koster det 11 kr. pr barn pr. dag beregnes kun med forplejningskontoer.

Hvis man udliciterer madordning, kan man gå udefra med et bestemt beløb på 13 kr. pr. barn pr. dag. Og det tal når man tæller dem sammen bliver det til 697.000 kr. udgifter til madordning. 13 kr.

Hvis man udliciterer madordning kan man sparere på nogen af kontoer. Ikke kun dette, men også daginstitutionslederen bruger mange timer hos køkken personale.

Direktionens bemærkninger

Der skal ses på en alternativ løsning hvis udliciteringen bliver for dyr. Ellers ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at såfremt omkostningerne ved at udarbejde privatiserings- og udliciteringsmateriale ikke er for høje, vil der kun være fordele ved at arbejde med privatisering og/eller udlicitering af kommunale serviceopgaver.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller, at UKFU godkender indstilling, som skal videre behandles øk. udvalg. Skal tage stilling om udlicitering/privatisering er velegnet til dagsinstitutionerne, men også, at der er mulighed i skolens område f. eks. Madpakkeordning og rengøring.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 25. maj 2010.

Udvalget er enige med forslaget, der skal udliciteres madordningen og den kommende nye daginstitution i Maniitsoq, skal være uden køkken.

Punktet videresendes til økonomiudvalget.



Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 8. juni 2010.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse

At madordningen udliciteres og den kommende nye daginstitution i Maniitsoq skal være uden køkken.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

### **Punkt 23 Undersøgelse af, hvorvidt tang kan produceres i salgsøjemed**

*Journalnr.*

#### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Søren Alaufesen fremkom med forslag til drøftelse i kommunalbestyrelsen om undersøgelse af, hvorvidt tang kan produceres i salgsøjemed ved kommunalbestyrelsesmøde den 23. februar 2010. Økonomiudvalget anmodede Erhvervssekretariatet om at se på forslaget.

#### Faktiske forhold

Erhvervsrådssekretariatet har undersøgt muligheder.

Grønlands lange kystlinie og næringsrige vand, giver gode muligheder for hurtig vækst af tang. Der må derfor med stor sandsynlighed være større forekomster der kan udnyttes kommercielt og danne baggrund for en ny økonomisk bæredygtig produktion. En produktion, der både kan bruges lokalt og til eksport.

Tilsyneladende er der i Vestgrønland en årlig tilvækst af tang, der svarer til væksten i Nordeuropa og Canada, hvor tang udnyttes kommercielt. Dette er blevet undersøgt i omkring Nuuk i 1981-82 af Poul Møller Pedersen, Københavns Universitet.

Undersøgelsen viste, at biomassen af **Buletang** (*Ascophyllum*) er 32 – 64 tons per km kystlinie, svarende til mere end 50 tons/ha. Den årlige tilvækst af **Buletang** var ved Nuuk på mellem 300 og 950 g tørstof pr. kvadratmeter (Pedersen 1987).

Buletangvegetationen er en marin klimavegetation, og det vil sige, at biomassen ikke ændrer sig over en længere tidsperiode. De årlige tab bliver hele tiden erstattet. Kortlægninger af marine biologiske ressourcer, er tang ikke noget der vises ellers berettiget interesse.

Hovedårsagen til det må tilskrives mangel på forskningsressourcer og ukendskab til udnyttelsesmulighederne for de største af de omkring 200 forskellige grønlandske arter.

Tang anvendes til fremstilling af mange forskellige produkter – f.eks. til gødning, færefoder, menneskeføde, kosmetik og halvfabrikata til biokemi – og i medicinalindustrien. Hvert produkt anvender bestemte arter af tang.

De grønlandske arter, der vil have størst interesse i forbindelse med en senere udnyttelse vil være:

*Ascophyllum nodosum* (**Buletang**) – equitit

*Fucus vesiculosus* (**Blæretang**) og *Fucus evanscens* (**Langfrugtet Klørtang**) – equitit

*Maninaria spp* (bl.a. **sukkertang**) – qeqqussat

*Alaria spp* (**Vingetang**)

*Agarum clathratum* (**Hultang**)

Bortset fra ovenstående begrænsede forsøg med Buletang, findes ingen samlet og opdateret vurdering af tangressourcernes størrelse, tilvækst, udbredelse og sammensætning i Grønland. Tangens økologiske betydning som føde, opvækst- og levested for fiskeyngel og andre dyr kendes heller ikke til bunds. Der har derfor ikke været mulighed for at vurdere om en miljømæssig og økonomisk forsvarlig produktion kan startes. Produktionsmulighederne i Grønland kan først bestemmes, når de lokale tangarters økologiske funktion og tilgængelighed er kortlagt.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er erhvervssekretariatets vurdering at såfremt der er ønske om at fortsætte med projektet er det nødvendigt at samarbejde med fageksperter. Som eks. Kan nævnes at ovenstående data er indhentet fra Poul Møller Pedersen, Botanisk Institut, Afdeling for Alger, Københavns Universitet samt fra Ole Hertz, Arctic Ecological Research ingerlatsisuullutik.

Dengang da man lavede forundersøgelser har projektet kostet 1,1 mio.kr. Det kan forventes at såfremt der skal laves yderligere analyser og forskning af tang ved Sisimiut, at dette vil tage tid være omkostningstung.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationens vurdering er i tråd med Erhvervssekretariatet, om at der fortsat skal indsamles informationer om udnyttelse af tangplanter. Det indstilles at Erhvervssekretariatet anmodes om at arbejde videre med sagen samt anmode om at udarbejde tids- og handlingsplan for det videre forløb samt lave beregning på hvor meget projektet vil koste.

**Indstilling**

Det til indstilles til kommunalbestyrelsen at:

- Erhvervssekretariatet anmodes om at arbejde videre med at fortsatte med indsamling af informationer om udnyttelse af tangplanter samt
- anmodning om udarbejde af tids- og handlingsplan for det videre forløb samt
- lave beregning på hvor meget projektet vil koste.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

**Punkt 24 Forslag om konference for fiskere og fangere i Qeqqata Kommunia vedr.  
Produktion i salgsøjemed**

*Journalnr. 72.02.00*

Baggrund

Til kommunalbestyrelsesmødet den 17. juni 2010 har Inuit Ataqatigiit ved Katrine Larsen Lennert fremsendt forslag om, at der organiseres en konference for fiskere og fangere i Qeqqata Kommunia vedr. produktion i salgsøjemed. IA tænker specielt på at fiskere og fangere på at give hinanden ideer på bedst mulig bearbejdning af produkter i fremtiden, hvorved køberne får større købelyst. Det er tanken, at fiskere og fangere derved får gode værktøjer at fremme eksporter af deres fangster i fremtiden.

Faktiske forhold

Til orientering kan administrationen oplyse at fiskere og fangere i Qeqqata Kommunia har holdt seminar i december 2009 vedr.:

1. Kommunale vedtægter
2. Fordeling af kvoterede arter i Kommunen, såsom hvidhvaler, hvalrosser samt riffelfangst af vågehvaler.
3. Vedr. brættet og indhandlingsmuligheder
4. Skal moskusoksejagt være tilladt til alle? Trofæjagt/ hundeslædeture til Kangerlussuaq
5. Bådebroer til jollefiskerne/ Værftet/ hytter som lager
6. Er der grundlag for produktion af fisk og fangst dyr forskellige steder?
7. Er der gode muligheder for produktion af fisk og fangst dyr som ikke udnyttes i dag?
8. Hvordan kan fiskefartøjer gøres tidssvarende?
9. Hvordan skal vi bære os af med at udnytte vore ressourcer bedre end det er tilfælde.

En af konklusionerne er at der skal nedsættes en rådgivende udvalg, som dog endnu ikke er implementeret.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at Fiskerikonsulenterne i samarbejde med Erhvervssekretariatet bør anmodes om at komme med handleplan for det videre forløb for det allerede afholdte fiskeriseminar for Qeqqata Kommunia.

**Indstilling**

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen:

At Fiskerikonsulenterne i samarbejde med Erhvervssekretariatet anmodes om at komme med handleplan for det videre forløb for det allerede afholdte fiskeriseminar for Qeqqata Kommunia.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt med de faldne bemærkninger.

**Bilag**

1. Mail af 7. maj 2010 fra Inuit Ataqatigiit ved Katrine Larsen Lennert.

## **Punkt 25 Forespørgsel fra Karl Davidsen**

*Journalnr.*

### Baggrund

Til kommunalbestyrelsesmødet har Karl Davidsen rettet en del spørgsmål. Det enkelte besvarelse er skrevet med blåt.

Forespørgsler.

1. Det blev klart ifm. møde med Ældreforening i Maniitsoq, at løftet om forbedring af ældres økonomiske vilkår ifb. kommunesammenlægning, ikke er sket som lovet, idet rådighedsbeløbet for enlige, er langt mindre end 4300 kr. når faste udgifter er betalt. Flere ældre har bekræftet dette og givet udtryk for, at de har levet under sådanne vilkår længe. Jeg vil høre om faktiske forhold er som nævnt?  
Såfremt det er tilfældet, hvorfor har vi så ikke realiseret løfterne ifb. kommunesammenlægning?  
Hvornår vil der ske forbedringer, når der er behov for det?

I nedenstående skema fremgår rådighedsbeløbene for pensionister og førtidspensionister før og efter sammenlægning.

<b>Tekst</b>	<b>Maniitsoq, før</b>	<b>Maniitsoq, efter</b>	<b>Sisimiut, før</b>	<b>Sisimiut, efter</b>	<b>Resultat efter sammenlægning Maniitsoq</b>	<b>Resultat efter sammenlægning Sisimiut</b>
Enlige	3.000	4.300	4.300	0	<b>1.300</b>	Uændret
Par	4.000	7.300	7.300	0	<b>3.300</b>	Uændret

Efter sammenlægning er rådighedsbeløbene i Maniitsoq forbedret, henholdsvis med 1300 kr. for enlige og 3.300 for par.

Til orientering kan det oplyses, at der ved administrativ fejl i Området for Familie i Maniitsoq, er brugt gamle skabeloner fra før sammenlægning med det til følge, at det ældre ikke fik det rådighedsbeløb de havde ret til. Fejlen er nu rettet og de ældre har fået rådighedsbeløb som de havde ret til.

2. Forespørgsel under lukket møde.

Besvaret under lukket møde.

3. Som bekendt, er der ingen skilift i Maniitsoqs skicenter, og mulig løsning kunne være at udnytte de eksisterende udstyr, hvorfor jeg vil høre om hvem der ejer skiliften i Kangerlussuaq, som sjældent benyttes. Såfremt den tilhører Kommunen, er det muligt at flytte den til Maniitsoq?

Skiliften i Kangerlussuaq er en gammel skilift der tidligere blev brugt i Tøsebakken i Sisimiut, og senere blev ransporteret til Kangerlussuaq.

Skilift i Kangerlussuaq blev placeret af et team under skicentret i Sisimiut. Placeringen blev valgt fordi der var let adgang til nærliggende vandledning. Tanken var at der skulle suppleres med kunstsnø fra en snekanon, der dengang var i Kangerlussuaq (GT-projekt for Ishotel gennem flere år) Efter opstillingen var lift defekt, og liften kunne ikke ibrugtages det første år og andet år.

Der var siden ikke nogen til at betjene liften, da Kangerlussuaq ikke havde folk ansat til det eller en kommunal entreprenørplads at trække på.

Bygdebestyrelsen betalte over konto 18 for et Servicehus ved liften med køkken og salgsbod. Udover for en toiletbygning og udstyrsgarage for snescooter, mobilt elværk, mv. står de to hytter står der i dag nedenfor ved skiliften.

Kommunalbestyrelsen kan vurdere hvad der er mest hensigtsmæssigt i forhold til fritidsaktiviteter samt hvilke økonomi der ligger i at have en skilift.

4. Fjerde spørgsmål er, om hvorfor borgmesteren ikke kommer til Maniitsoq noget oftere. Det er bekendt, at borgmesteren kommer til byen i en eller to dage ifb. borgermøder vedr. Alcoa mv. Det er min opfattelse, at borgmesterens besøg i Maniitsoq bør være noget oftere, da der virkelig er behov for bedre fortrolighed mellem borgerne i Maniitsoq og borgmesteren, også fordi man ikke kan få det rette indtryk af byen Maniitsoq i løbet af en kortvarig besøg. Har borgmesteren planer om et længere ophold i Maniitsoq?

Borgmesteren tager regelmæssigt til Maniitsoq i forbindelse med møde og andet borgerrelateret møder. Sidst var borgmesteren i Maniitsoq i en uge i maj måned.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen at tage svarene til efterretning.

### **Afgørelse**

Taget til efterretning med de faldne bemærkninger.

### **Bilag**

1. mail af 12. april 2010 fra Karl Davidsen

## **Punkt 26 Kommuneplantillæg 38**

*Journalnr 18.01.02*

### Baggrund

Kommuneplantillæg nr. 38 er en revision af lokalplan A20, der blev udarbejdet for at muliggøre etableringen af et nyt blandet bolig område på Akia. Kommuneplantillægget er udarbejdet på grund af, at lokalplan A20 ikke længere er tidssvarende:

- Lokalplan A20 blev vedtaget i 2006 og sommeren 2008 startede byggemodningen af området. Under byggemodningen blev afsætning af veje m.m. forrykket. Det har resulteret i, at nogle af byggefelterne ikke længere kan realiseres som planlagt, og der er opstået et behov for at omplacere disse.
- Selvstyret har tilkendegivet, at de i Sisimiut ønsker at deltage i finansieringen af fem byhuse, hvert med en grundflade på ca. 400 m<sup>2</sup>, hvilket kommunalbestyrelsen ønsker at imødekomme. Det kræver at der udlægges nye byggefelter og en ændret vejføring m.m.
- Siden udarbejdelsen af lokalplan A20 har der været efterspørgsel på mindre byggefelter for enfamilie/dobbelhuse, end de udlagte 150 m<sup>2</sup>, blandt andet fordi prisen for byggemodning har spillet en rolle. Kommunal bestyrelsen ønsker at imødekomme efterspørgslen og sikre en større variation, hvilket ligeledes understøtter det generelle ønske om en varieret bolig bebyggelse.

Dette kræver et nyt plangrundlag og er medvirkende til, at dette kommuneplantillæg udarbejdes.

Kommuneplantillægget dækker et delområde i det nordlige Sisimiut, Qeqqata Kommunia.

### Regelgrundlag

Landstingsforordningen nr.11 af 5. december 2008 om planlægning om arealanvendelse:

§ 13. Det påhviler kommunalbestyrelsen at tilvejebringe en kommuneplan for arealanvendelse i kommunens område. Dette skal ske ud fra en samlet vurdering af de arealmæssige, naturgivne og økonomiske ressourcer i kommunen, målene for befolknings- og erhvervsudviklingen og den offentlige sektorplanlægning samt formålet for denne landstingsforordning, jf. § 1.

§ 15. Efter vedtagelse af forslag til kommuneplan skal kommunalbestyrelsen offentliggøre forslaget. Kommunalbestyrelsen kan offentliggøre alternative forslag.

§ 16. Når fristen efter § 15, stk. 3, er udløbet, kan kommunalbestyrelsen ved en fornyet behandling af kommuneplanforslaget, vedtage forslaget endeligt. Samtidigt behandles de indsigelser og ændringsforslag, der er indkommet i løbet af høringsperioden.

§ 17. Kommunalbestyrelsen skal uden unødigt ophold foretage offentlig bekendtgørelse efter endelig vedtagelse af kommuneplanforslaget. Den offentlige bekendtgørelse efter endelig vedtagelse af kommuneplanforslaget. Den offentlige bekendtgørelse skal oplyse, på hvilke punkter kommuneplanen eventuelt afviger fra det tidligere offentliggjorte forslag.

§ 18. Kommunalbestyrelsen skal i fornødent omfang ajourføre kommuneplanen.

§ 19. Inden for arealer i en endeligt vedtaget kommuneplan kan kommunalbestyrelsen udlægge delområder og tilvejebringe bestemmelser for et enkelt delområde i henhold til kommuneplanen, jf. §§ 15-17.

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr.7 af 26. februar om kommuneplanlægning og arealanvendelse:  
§ 1. Bekendtgørelsen har til formål at sikre, at kommunalbestyrelsen gennem planlægning og administration efter reglerne i denne bekendtgørelse medvirker til, at arealerne inden for kommunen tages i anvendelse ud fra en samfundsmæssig helhedsvurdering.

#### Faktiske forhold

Lokalplan A20 - bebyggelsestætheden var udlagt til 8.340 m<sup>2</sup> (byggefelterne for tæt-lav boliger var udbudt større end faktisk størrelse), ca. 90 boliger

I kommuneplantillæg nr. 38 er bebyggelsestætheden udlagt til 8.405 m<sup>2</sup> og dermed ca. 115 boliger. Dette er blot 65 m<sup>2</sup> og dermed 1% mere bebyggelse end oprindeligt, men giver alligevel 25 flere boliger, svarende til en stigning på 22% i antal boliger. Som en konsekvens heraf stiger parkeringsarealet, da det er pr. bolig.

Der er kun indkommet et høringsvar i høringsperioden, fra Rigsombudsmanden i Grønland, der ikke havde nogen bemærkninger.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er nødvendigt at omlægge ledningsforløb for vand, sti og vejforløb, hvilket giver en ekstra omkostning på ca. 2 millioner. Disse udgifter skyldes væsentligst, at afsætningen af veje m.m. under byggemodningen er blevet forrykket. Der er fortsat midler til byggemodning på konto 77-02 "Byggemodning Akia 2" til formålet, så der er ikke behov for tillægsbevilling. Men det vil ikke være rimeligt at viderekontere disse udgifter til byggemodningsandele.

#### Administrationens vurdering

Det administrationens vurdering, at kommuneplantillægget får rettet op uoverensstemmelserne mellem den oprindelige plan for området og den udførte byggemodning. Ligeledes giver det mulighed for at opføre såvel de planlagte offentlige byhuse som privatfinansierede mindre en- og tofamiliehuse. Der er ikke kommet nogen væsentlige bemærkninger i høringsperioden.

Som følge af planlægningen med opførelse af boliger med start i løbet af sommeren i lokalplanområdet A20 haster det med godkendelsen.

#### **Indstilling**

Området for Teknik og Miljø indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** Kommuneplantillæg nr. 38 godkendes.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt samt at bemærkningerne fra Landsplanafdelingens for sent indkomne høringsvar indarbejdes.

#### **Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 38



## **Punkt 27 Høringssvar om tildeling af hvid- og narhvalskvoter for kvoteåret 2010-2011**

*Journalnr.*

### Baggrund

Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug har ved brev af den 28. maj 2010 fremsendt høring af fordelingen af kvoter for fangst af hvid- og narhval for kvoteåret 2010-2011. Høringsfristen er 18. juni 2010.

### Regelgrundlag

I henhold til Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 2 af 12. februar 2004 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler gælder kvoteåret for perioden 1. juli til 30. juni.

### Faktiske forhold

Tildelte, fangne samt Selvstyrets forslag til kvoter for kvoteåret 2010-2011 kvoter for Sisimiut og Maniitsoq for perioden 2009-2010.

	<b>2009-2010 tildelte kvoter</b>	<b>2009-2010 fangede</b>	<b>2009-2010 ikke fanget</b>	<b>2010-2011forslag</b>
Sisimiut	22	22	0	26
Maniitsoq	9	5	4	10

### Administrationens vurdering

På baggrund af oplysninger for kvoteåret 2009-2010 går Qeqqata Kommunua ind for forslaget om kvoter og indstiller hermed til godkendelse.

Kvoteåret for 2010-2011 gælder for perioden 1.7.2010-30.06.2011.

### **Indstilling**

Forslaget om kvoter indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse.

### **Afgørelse**

Der skal samtidig søges om, at der fremover bliver mulighed for fangst af narhvaler i Qeqqata Kommunua.

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Høring af fordelingen af kvoter for fangst af hvid- og narhval, fra Naalakkersuisut
2. Forslag til høringssvar

**Punkt 28 Eventuelt**

Forespørgsel fra Anda Berthelsen og Marius Olsen om status for planerne om opførelse af fangsthytte i Oriog, blev besvaret af Direktør for Økonomi, Teknik og Miljø.  
Hurtig opførelse af hytten undersøges administrativt.